

point

Vacuum Sealer

POVS5000
User Manual

LIFE MADE EASIER

GB

Thank you for purchasing your new POINT vacuum Sealer. These operating instructions will help you use it properly and safely. We recommend that you spend some time reading this instruction manual in order that you fully understand all the operational features it offers. Read all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference.

NO

Takk for at du kjøpte denne nye vakuumforsegling fra POINT. Denne bruksanvisningen vil hjelpe deg med å bruke den på en trygg og riktig måte. Vi anbefaler at du tar deg tid til å lese gjennom hele bruksanvisningen for å bli fortrolig med alle funksjonene som tilbys. Les alle sikkerhetsanvisningene nøye før bruk, og oppbevar bruksanvisningen for fremtidig referanse.

FI

Kiitos, kun ostit uuden POINT-tyhjiöpakkausalaitteen. Nämä käyttöohjeet opastavat sinua käyttämään laitetta oikein ja turvallisesti. Suosittelemme, että käytät hieman aikaa tämän käyttöoppaan lukemiseen, jotta ymmärrät täysin, mitä toimintoja laitteessa on. Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä käyttöopas myöhempää tarvetta varten.

DK

Tak for købet af din nye vakuumpakker fra POINT. Disse brugervejledninger hjælper dig med at bruge dette apparat rigtigt og sikkert. Vi anbefaler, at du læser denne brugervejledning, så du får en fuld forståelse af hvordan alle funktionerne virker. Læs sikkerhedsforskrifterne grundigt inden brug, og gem denne brugervejledning til senere brug.

SE

Tack för att du har köpt din nya vakuumförseglare från POINT. Denna bruksanvisning hjälper dig att använda den på ett säkert och korrekt sätt. Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa igenom denna bruksanvisning för att till fullo förstå alla driftfunktioner som den erbjuder. Läs noga igenom alla säkerhetsinstruktioner före användning och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Instruction Manual - English	page	4 - 15
Bruksanvisning - Norsk	side	16 - 27
Käyttöopas - Suomi	sivu	28 - 39
Brugervejledning - Dansk	side	40 - 51
Bruksanvisning - Svenska	sida	52 - 63

GB

NO

FI

DK

SE

IMPORTANT SAFETY WARNINGS

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and older and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children are not to play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless they are over 8 years old or supervised.
2. Never leave it unattended when in use. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. The appliance is not a toy.
3. Incorrect use of this appliance may cause personal injury or damage to the appliance.
4. Use for the intended purpose only. The retailer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling.
5. For domestic use only. Not for outdoor or commercial use.
6. Remove all packaging and transport materials from the inside and outside of the appliance.
7. Check that the appliance has no visible damage and that no parts are missing.
8. Do not use with any cords other than those supplied.
9. Check that it is not possible to pull or trip over the cord or any extension cord.
10. The appliance must not be operated using a timer or a separate remote-control system.
11. Turn off the appliance and remove the plug from the socket when cleaning or when not in use.
12. Avoid pulling the cord when removing the plug from the socket. Instead, hold the plug.
13. Keep the cord and appliance away from heat sources, hot objects and naked flames.
14. Ensure that the cord is fully extended.
15. The cord must not be twisted or wound around the

appliance.

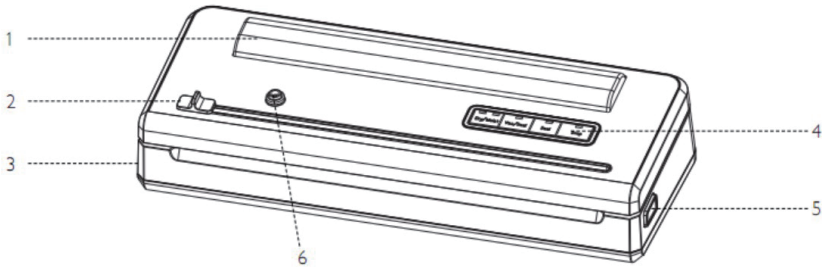
16. Check regularly that neither the cord nor the plug is damaged and do not use the appliance if there is any damage, or if it has been dropped on the floor, dropped in water or damaged in any other way.
17. If the appliance, cord or plug have been damaged, have the appliance inspected and, if necessary, repaired by an authorized repairer.
18. Connect to 220-240 VAC, 50-60 Hz only. The warranty is not valid if the appliance is connected to the incorrect voltage.
19. Never try to repair the appliance yourself. Please contact the store where you bought the appliance for repairs under warranty.
20. Unauthorized repairs or modifications will invalidate the warranty.
21. Caution! Some parts of this appliance can become very hot and cause burns. Particular attention should be paid where children and vulnerable people are present.
22. Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years old.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

1. The appliance must be allowed to cool for 10 seconds between each heat-sealing or vacuum-sealing. And after each continuous use for 30 minutes, always allow the appliance to rest and cool for 20 minutes.
2. Do not overfill the bag. Always leave at least 6-8 cm between the bag contents and the top of the bag.
3. Make sure that liquids or liquid foods do not get sucked into the appliance.
4. Make sure that the bag is dry, or the liquid mixed with the wet food in the bag doesn't exceed 20 ml. Otherwise, it will be difficult to make a tight seal.
5. Only use vacuum rolls recommended by the retailer.

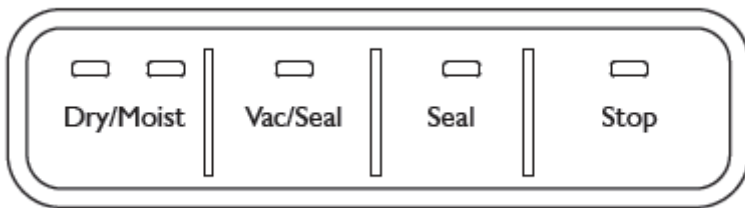
- Do not use kitchen film or a similar material, as it may damage the appliance.
6. Remove the bag as soon as it has been heat-sealed/vacuum-sealed. If it is left in the appliance while the hot wire cools, it may stick to the appliance.
 7. Always keep the hot wire clean to avoid contaminating the food or substances to be packed.
 8. Always keep the hot wire clean of food residues and dirt so that the sealing power is not reduced.
 9. Do not use the vacuum or sealing function when the lid is open. Make sure that the lid is locked before using the vacuum or sealing function.
 10. It is inevitable that small amounts of crumbs, liquid or food particles will get into the vacuum chamber. Empty the vacuum chamber after each use.
 11. Make sure that there are no crumbs, liquid or other impurities in the place where the sealed seam is to be made.
 12. Do not vacuum pack ingredients such as mushrooms, garlic and soft cheeses, as this can cause bacterial growth.
 13. All vegetables (including broccoli, Brussels sprouts, cabbage and cauliflower) produce natural gas, which will cause the vacuum pack to swell within a few days. The vegetables should therefore be cooled down and kept refrigerated after vacuum packing.
 14. If you vacuum pack items with sharp edges or corners, wrap them in a soft material so as not to puncture the vacuum pack.

PRODUCT OVERVIEW



1. Transparent cover
2. Push blade
3. Cover release button (left)
4. Control panel
5. Cover release button (right)
6. Air valve

Control panel



Dry / Moist

Press this button to select the food type to be vacuumed.

Vac / Seal

Press this button to start the vacuum process, which will automatically be followed by the sealing process.

Seal

Press this button to commence the bag sealing process (use this when sealing the first end of a new bag.).

Stop

Press this button to stop the machine.

BEFORE USING THE FIRST TIME

Carefully unpack the appliance and remove all packing materials. To remove any dust that may have accumulated during packaging, wipe the push blades with a damp, lint-free cloth or sponge. Use extreme care as the blades are sharp. The transparent cover can be immersed in water for cleaning. Dry thoroughly.

Caution: Never immerse the main unit in water for cleaning and do not rinse it with water.

OPERATION

How to Make Custom-Sized Bags

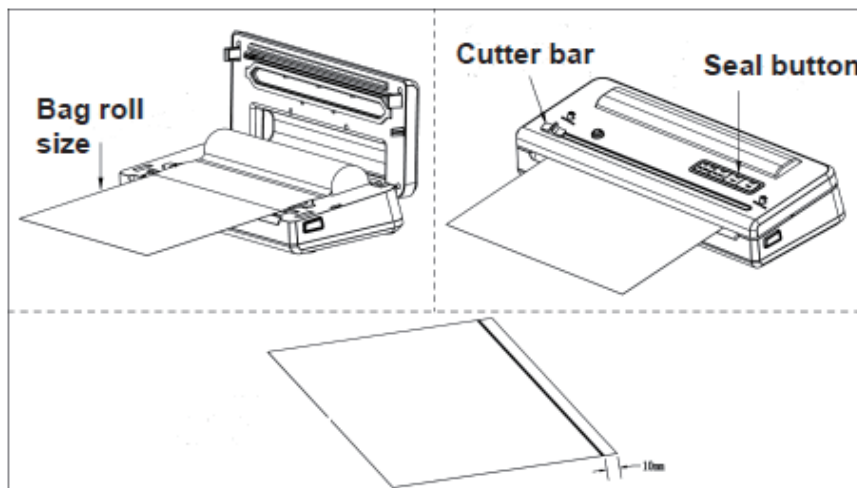
The rear part of the appliance accommodates a bag roll holder and at the front of the appliance is a bag cutter. This feature allows you to easily cut the bag roll to achieve your ideal bag size and provides a clean cut, thereby avoiding crooked or jagged edges which may interfere with the sealing process.

1. Open the cover by pressing the two side locking buttons.
2. Insert the bag roll into the recess and pull a section of the bag forward, passing the cutting strip.
3. Close the cover by pressing down firmly on both sides until it clicks to lock the cover in place.

IMPORTANT: The sealing strip will NOT work properly unless you lock the cover, or the suction process will not be very effective. Make sure that the cover has been locked on both sides for proper sealing.

4. Ensure the appliance is placed on a stable, flat, and dry work surface and plug the mains supply plug into a socket outlet.
5. Pull enough bag material to hold the item to be vacuum packaged and add an extra 5 – 6 cm.
6. Push the cutter bar knob and slide from one side to the other side to cut the bag material to the desired length. Make sure to cut in a straight line.
7. With the cover still shut, press the “Seal” button to seal the edge of the bag. During this process the indicator light on the Seal button will illuminate and blink. Do not open the cover until the indicator light goes off.

8. Once the seal indicator light goes off, wait 2 seconds, and then press the cover locking buttons (either side) to open the cover.
9. The custom-sized bag is now ready for vacuum sealing. **CAUTION:** Make sure you give the appliance time to cool down. Wait at least 30 seconds between seals. If sealing more than 20 bags continuously, wait at least 25 minutes before resuming use.



How to Vacuum Seal with the Vacuum Bags

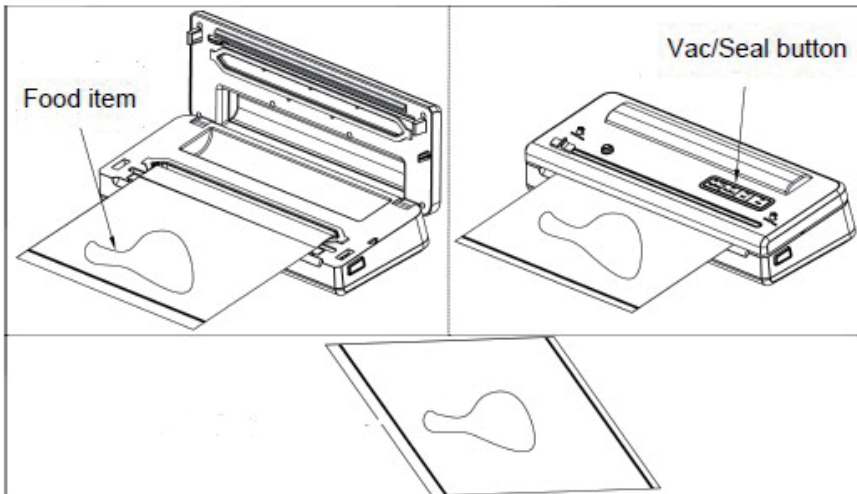
1. Place the item(s) to be sealed into the pre-cut or custom-sized bag. Leave at least 5-6 cm between the contents and the top of the bag to allow for bag contraction.
2. Open the cover and place the open end of the bag down into the vacuum chamber.
3. Close the cover securely by pressing down firmly on both sides and check to make sure that the cover will not open. If you hear a "click" on each side, then you have successfully locked the cover in place.
4. Press the Dry/Moist button to select the mode relevant to the food being sealed, then the selected indicator light will illuminate.
5. Now press the Vac/Seal button: the indicator light will illuminate, and the appliance will begin the vacuuming process and remove the air from the bag. This will automatically stop once the required suction pressure has been reached. During this process the indicator

light on the Seal button will illuminate and then pulse on and off. Do not open the cover until the indicator lights go off.

6. Once the seal indicator light goes off, wait for 2 seconds, and then press the cover locking buttons (either side) to open the cover.

NOTE: In order to prevent wrinkles in the packaging process, gently stretch the bag when inserting it into the vacuum chamber and hold the bag with your hand when the vacuum pump is started.

IMPORTANT: The sealing strip and vacuuming will NOT work properly unless you lock the cover, and the suction process will not be very effective. Make sure that the cover has been locked on both sides.



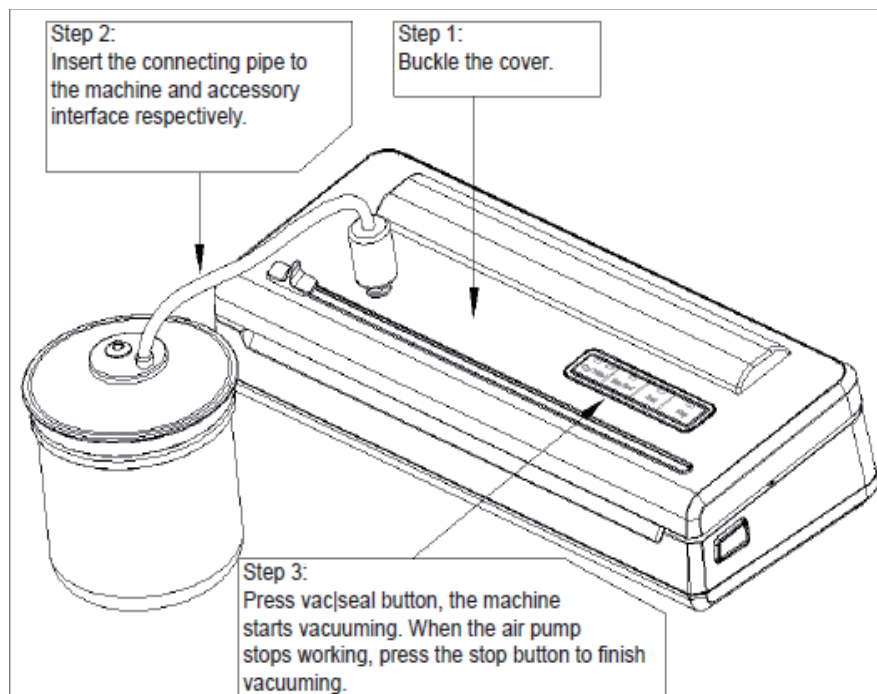
Vacuum-sealing food in bottles/canisters:

Note: The canister and pipe are not included, and the pipe may not fit all canister lids.

If you have a vacuum pipe and vacuum containers or wine corks, you can use the appliance to extract the air from the containers or wine bottles using the pipe provided, allowing the contents to last longer.

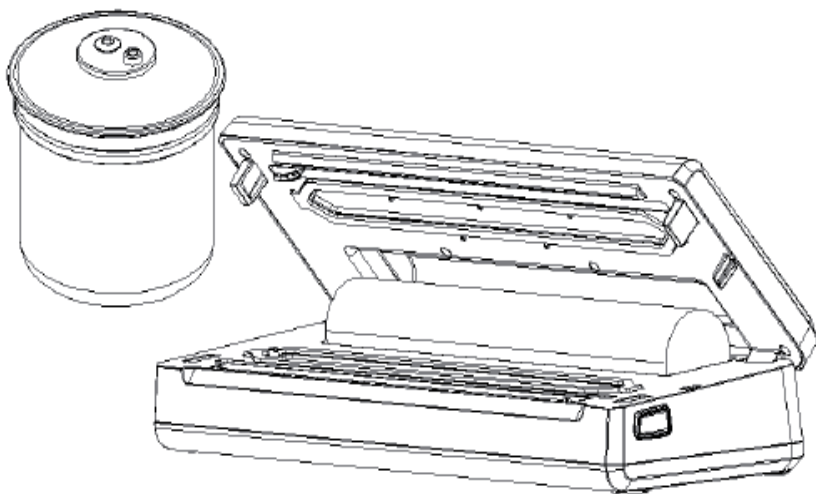
1. Close the cover and ensure that you hear a 'clicking' sound to confirm that it is properly locked.
2. Insert the vacuum pipe (not included) into the vacuum nozzle on the appliance and put the other end into the bottle port/canister port.

3. Press the vac/seal button, and the appliance starts vacuuming. Once the air pump stops working, press the Stop button to finish vacuuming.
4. Once the indicator light has turned off, it is safe to remove the vacuum hose (not included).



Step 4:

Remove the connecting pipe to complete the vacuum, open the cover.



CLEANING AND MAINTENANCE

1. Unplug this appliance before cleaning it.
2. Do not immerse this appliance in liquid.
3. Do not use abrasive products or materials to clean any parts of this appliance. These cleaning materials will scratch the surface.
4. Check the food vacuum sealer to ensure that there is no food residue.
5. The air valve can be removed for cleaning. Wash it with warm soapy water.
6. Before reuse, dry the product thoroughly.
7. Keep the appliance cover unlocked when not in use.
8. Do not leave this appliance outdoors when not in use.

Product storage

Clean the appliance as detailed above.

It is very important that the cover remains in the unlocked position during storage (closed but not pressed down to lock). This prevents deformation of the foam sealing strips, which will lead to reduced suction.

Troubleshooting

Nothing happens when I press the “Seal” button:

1. Make sure the power cord is correctly plugged into the electrical outlet.
2. Make sure the electrical outlet is active by plugging in another appliance. If not, please check the circuit breakers or fuses in your home.
3. Ensure the bag is positioned correctly in the vacuum chamber.
4. Press down on both sides of the cover and make sure it is locked in place.
5. Wait 25 minutes to allow the appliance to cool down, then try using it again.

Air is not vacuumed from the bag:

1. Check that there are no gaps, folds, wrinkles, or holes in the pre-sealed bags.
2. Check for loose, worn, or cracked top and bottom sealing gaskets.
3. Foods with a high liquid content may prevent the bag from sealing properly. Cut the bag open and wipe the top inside of the bag and reseal.
4. Check to see if the bag is properly inserted into the vacuum chamber.
5. Make sure you have positioned the bag correctly. When making a bag from a roll, make sure the end of the cut piece is on the sealing strip.

Bag melts:

The sealing strip may have been too hot during the sealing process. Allow the appliance to cool for 30 seconds between uses. If the bag continues to melt, allow the unit to cool with the cover in the upright position for 25 minutes before using.

Air has seeped back into the vacuumed bag:

1. Check the seal of the bag. There may be a hole or wrinkle that is allowing air to enter the bag. Carefully cut the bag open and re-seal it or use an entirely new bag.
2. Make sure there is no moisture or liquid from the food present

within the bag seal. You may need to cut open the bag and re-seal it or use an entirely new bag. Partially freeze foods with excess liquids prior to vacuum sealing.

3. Make sure there are no food items with sharp edges that may have punctured the bag. If you find a puncture hole, seal the item in an entirely new bag.
4. Make sure no liquids have been drawn into the sealing strip area.
5. Check for loose, worn or cracked top and bottom sealing gaskets.
6. Moisture from foods with a high liquid content will prevent the bag from sealing properly. Cut the bag open and wipe the top inside of the bag and reseal.

Bag will not seal:

1. Check that there are no gaps, folds, wrinkles, or holes in the pre-sealed edges.
2. Moisture from foods with a high liquid content will prevent the bag from sealing properly. Cut the bag open and wipe the top inside of the bag and reseal.
3. Make sure you have positioned the bag in the correct place. When making a bag from a roll, make sure the end of the cut piece is on the sealing strip.
4. Make sure you have given the appliance time to cool down. Wait 30 seconds between seals.

SPECIFICATION

Model: POVS5000

Rated Voltage: 220-240V~ 50-60Hz

Rated power: 110W



This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU.

For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

VIKTIGE SIKKERHETSADVARSLER

1. Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og eldre og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de er under tilsyn eller instruert om sikker bruk av apparatet og forstår farene involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold bør ikke utføres av barn med mindre de er over 8 år eller under tilsyn.
2. La den aldri stå uten tilsyn når den er i bruk. Nøye tilsyn er nødvendig når et apparat brukes av eller i nærheten av barn. Apparatet er ikke et leketøy.
3. Feil bruk av dette apparatet kan forårsake personskade eller skade på apparatet.
4. Bruk kun til det tiltenkte formålet. Forhandleren er ikke ansvarlig for skade eller skade som følge av feil bruk eller håndtering.
5. Kun til husholdningsbruk. Ikke for utendørs eller kommersiell bruk.
6. Fjern all emballasje og transportmateriale fra innsiden og utsiden av apparatet.
7. Kontroller at apparatet ikke har synlige skader og at ingen deler mangler.
8. Ikke bruk med andre ledninger enn de som følger med.
9. Sjekk at det ikke er mulig å trekke eller snuble i ledningen eller skjøteledning.
10. Apparatet må ikke brukes med en timer eller et separat fjernkontrollsystem.
11. Slå av apparatet og trekk støpselet ut av stikkontakten ved rengjøring eller når den ikke er i bruk.
12. Unngå å trekke i ledningen når du tar støpselet ut av stikkontakten. Hold heller i pluggen.
13. Hold ledningen og apparatet unna varmekilder, varme gjenstander og åpen ild.
14. Sørg for at ledningen er helt trukket ut.

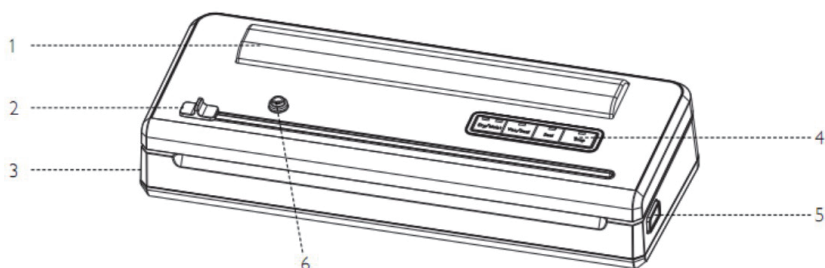
15. Ledningen må ikke vris eller vikles rundt apparatet.
16. Kontroller regelmessig at verken ledningen eller støpselet er skadet og ikke bruk apparatet hvis det er skadet, eller hvis det har falt i gulvet, falt i vann eller skadet på annen måte.
17. Hvis apparatet, ledningen eller støpselet er skadet, få apparatet inspisert og om nødvendig reparert av en autorisert reparatør.
18. Kobles kun til 220-240 V AC, 50-60 Hz. Garantien er ikke gyldig hvis apparatet er koblet til feil spenning.
19. Forsøk aldri å reparere apparatet selv. Ta kontakt med butikken der du kjøpte apparatet for reparasjoner under garantien.
20. Uautoriserte reparasjoner eller modifikasjoner vil ugyldiggjøre garantien.
21. Forsiktig! Noen deler av dette apparatet kan bli svært varme og forårsake brannskader. Spesiell oppmerksomhet bør vies der barn og sårbare mennesker er til stede.
22. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under 8 år.

SPESIELLE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

1. Apparatet må avkjøles i 10 sekunder mellom hver varmføsegling eller vakuumsføsegling. Og etter hver kontinuerlig bruk i 30 minutter, la alltid apparatet hvile og avkjøles i 20 minutter.
2. Ikke overfyll posen. La det alltid være minst 6-8 cm mellom posens innhold og toppen av posen.
3. Pass på at væsker eller flytende matvarer ikke blir sugd inn i apparatet.
4. Pass på at posen er tørr, eller at væsken blandet med våtmaten i posen ikke overstiger 20 ml. Ellers vil det være vanskelig å lage en tett føsegling.
5. Bruk kun vakuumsruller anbefalt av forhandleren. Ikke bruk kjøkkenfilm eller lignende materiale, da det kan

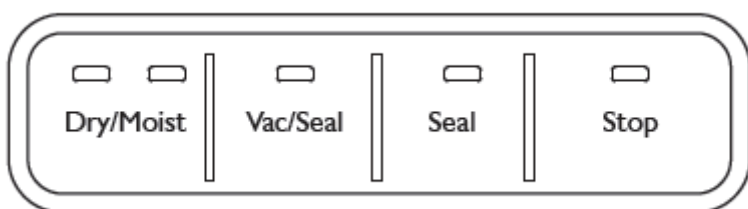
- skade apparatet.
6. Fjern posen så snart den er varmforsiglet/vakuumsiglet. Hvis den blir liggende i apparatet mens den varme ledningen avkjøles, kan den feste seg til apparatet.
 7. Hold alltid den varme ledningen ren for å unngå å forurense maten eller stoffene som skal pakkes.
 8. Hold alltid den varme ledningen ren for matrester og smuss slik at tetningskraften ikke reduseres.
 9. Ikke bruk vakuums- eller siglingsfunksjonen når lokket er åpent. Sørg for at lokket er låst før du bruker vakuums- eller siglingsfunksjonen.
 10. Det er uunngåelig at små mengder smuler, væske eller matpartikler kommer inn i vakuumsammeret. Tøm vakuumsammeret etter hver bruk.
 11. Pass på at det ikke er smuler, væske eller andre urenheter på stedet der den siglede sømmen skal lages.
 12. Ikke vakuumpakk ingredienser som sopp, hvitløk og myke oster, da dette kan forårsake bakterievekst.
 13. Alle grønnsaker (inkludert brokkoli, rosenkål, kål og blomkål) produserer naturgass, som vil få vakuumpakken til å svulle i løpet av få dager. Grønnsakene bør derfor kjøles ned og oppbevares i kjøleskap etter vakuumpakking.
 14. Hvis du vakuumpakker gjenstander med skarpe kanter eller hjørner, pakk dem inn i et mykt materiale for ikke å punktere vakuumpakken.

PRODUKTOVERSIKT



1. Gjennomsiktig deksel
2. Skyv bladet
3. Dekselutløserknapp (venstre)
4. Kontrollpanel
5. Dekselutløserknapp (høyre)
6. Luftventil

Kontrollpanel



Dry/Moist (Tørr / fuktig)

Trykk på denne knappen for å velge mattypen som skal støvsuges.

Vac/Seal (Vac / tetning)

Trykk på denne knappen for å starte vakuumprosessen, som automatisk vil bli fulgt av forseglingsprosessen.

Seal (Forsegle)

Trykk på denne knappen for å starte poseforseglingsprosessen (bruk denne når du forsegler den første enden av en ny pose.).

Stop (Stoppe)

Trykk på denne knappen for å stoppe maskinen.

FØR DU BRUKER FØRSTE GANG

Pakk forsiktig ut apparatet og fjern all emballasje. For å fjerne støv som kan ha samlet seg under pakking, tørk av skyvebladene med en fuktig, lofri klut eller svamp. Vær ekstremt forsiktig da knivene er skarpe. Det gjennomsiktige dekselet kan senkes i vann for rengjøring. Tørk grundig.

Forsiktighet: Senk aldri hovedenheten i vann for rengjøring og ikke skylld den med vann.

OPERASJON

Hvordan lage poser i egendefinerte størrelser

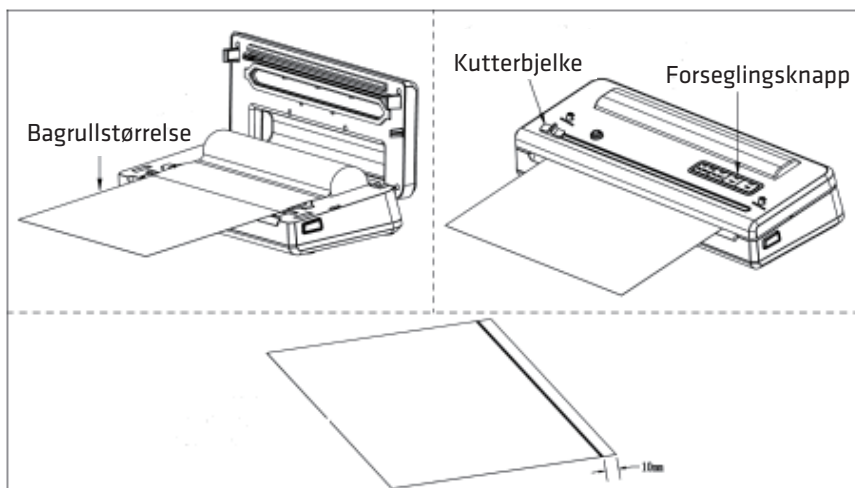
Den bakre delen av apparatet har plass til en poserullholder og foran på apparatet er det en posekutter. Denne funksjonen lar deg enkelt kutte poserullen for å oppnå din ideelle posestørrelse og gir et rent kutt, og unngår dermed skjeve eller taggete kanter som kan forstyrre forseglingsprosessen.

1. Åpne dekselet ved å trykke på de to sidelåseknappene.
2. Sett poserullen inn i fordypningen og trekk en del av posen fremover, forbi skjærestrimmelen.
3. Lukk dekselet ved å trykke godt ned på begge sider til det klikker for å låse dekselet på plass.

VIKTIG: Tetningslisten vil IKKE fungere som den skal med mindre du låser dekselet, ellers vil sugeprosessen ikke være særlig effektiv. Pass på at dekselet er låst på begge sider for riktig forsegling.

4. Sørg for at apparatet er plassert på en stabil, flat og tørr arbeidsflate, og sett støpselet inn i en stikkontakt.
5. Trekk nok posemateriale til å holde varen som skal vakuumpakkes og legg til 5 – 6 cm ekstra.
6. Trykk på knivbjelken og skyv fra den ene siden til den andre siden for å kutte posematerialet til ønsket lengde. Sørg for å kutte i en rett linje.
7. Mens dekselet fortsatt er lukket, trykk på "Seal"-knappen for å forsegle kanten på posen. Under denne prosessen vil indikatorlampen på forseglingsknappen lyse og blinke. Ikke åpne dekselet før indikatorlampen slukker.

8. Når forseglingsindikatorlampen slukker, vent i 2 sekunder og trykk deretter på låseknappene for dekselet (hver side) for å åpne dekselet.
9. Posen i egendefinert størrelse er nå klar for vakuumforsegling. **FORSIKTIGHET:** Sørg for å gi apparatet tid til å kjøle seg ned. Vent minst 30 sekunder mellom forseglingene. Hvis du forseglar mer enn 20 poser kontinuerlig, vent minst 25 minutter før du gjenopptar bruken.



Hvordan vakuumforsegle med vakuumposene

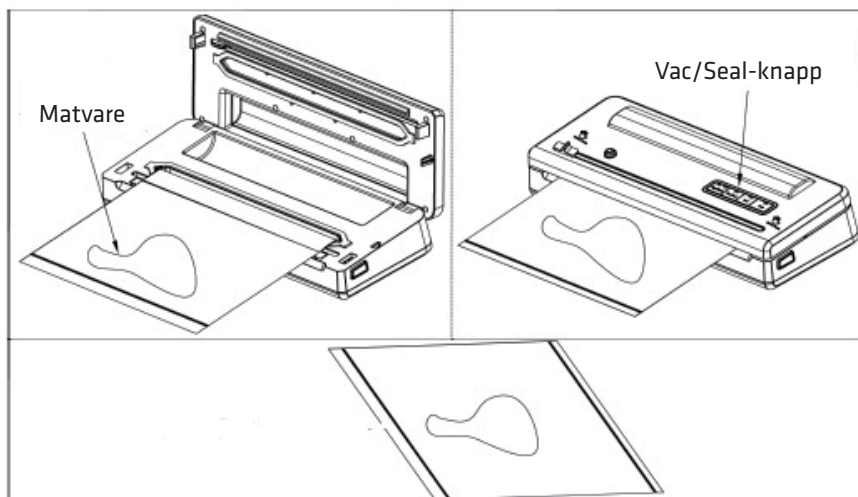
1. Plasser gjenstanden(e) som skal forsegles, i den ferdigkuttete eller egendefinerte posen. La det være minst 5-6 cm mellom innholdet og toppen av posen for å tillate posen sammentrekning.
2. Åpne dekselet og plasser den åpne enden av posen ned i vakuumkammeret.
3. Lukk dekselet godt ved å trykke godt ned på begge sider og kontroller at dekselet ikke åpnes. Hvis du hører et "klikk" på hver side, har du låst dekselet på plass.
4. Trykk på Dry/Moist-knappen for å velge modusen som er relevant for maten som forsegles, så vil den valgte indikatorlampen lyse.
5. Trykk nå på Vac/Seal-knappen: indikatorlampen vil lyse, og apparatet vil starte støvsugingsprosessen og fjerne luften fra posen.

Dette stopper automatisk når ønsket sugetrykk er nådd. Under denne prosessen vil indikatorlampen på forseglingsknappen lyse og deretter pulsere av og på. Ikke åpne dekselet før indikatorlampene slukkes.

6. Når forseglingsindikatorlampen slukker, vent i 2 sekunder, og trykk deretter på låseknappene for dekselet (hver side) for å åpne dekselet.

NOTE: For å unngå rynker i pakkeprosessen, strekk posen forsiktig når du setter den inn i vakuummiljøet og hold posen med hånden når vakuumpumpen startes.

VIKTIG: Tetningslist og støvsuging vil IKKE fungere ordentlig med mindre du låser dekselet, og sugeprosessen vil ikke være særlig effektiv. Pass på at dekselet er låst på begge sider.



Vakuumforsegling av mat i flasker/beholdere:

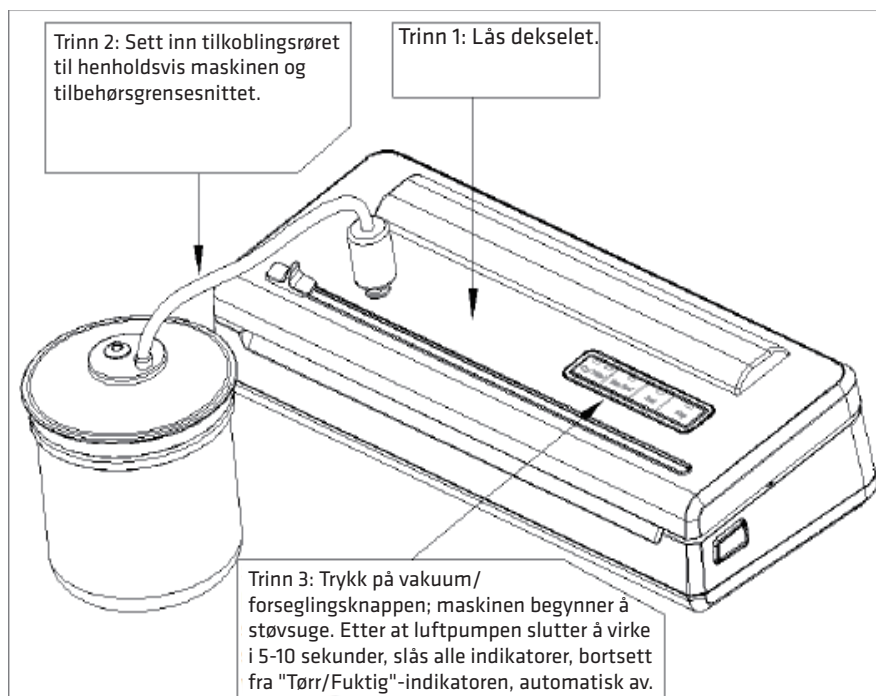
Note: Beholder og rør er ikke inkludert, og røret passer kanskje ikke til alle beholderlokk.

Hvis du har et vakuurrør og vakuumbeholdere eller vinkorker, kan du bruke apparatet til å trekke ut luften fra beholderne eller vinflaskene ved å bruke røret som følger med, slik at innholdet varer lenger.

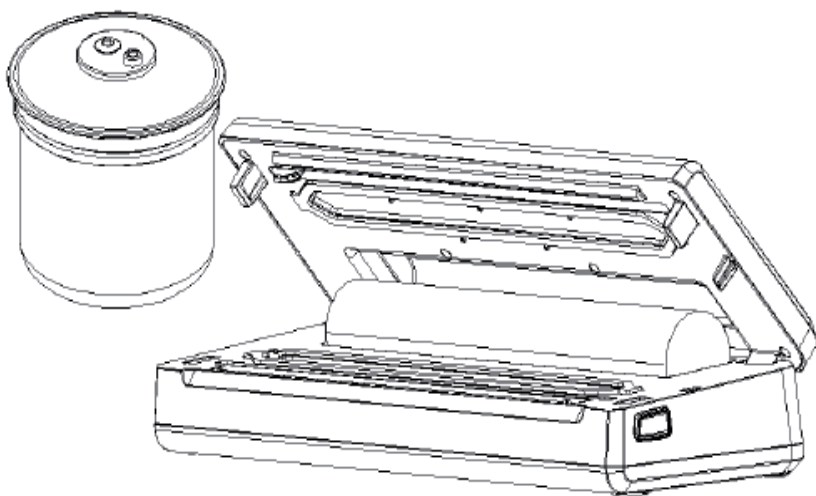
1. Lukk dekselet og sørg for at du hører en "klikkelyd" for å bekrefte at den er riktig låst.
2. Sett vakuurrøret (ikke inkludert) inn i vakuummunnstykket på

apparatet og sett den andre enden inn i flaskeporten/holderporten.

3. Trykk på vac/seal-knappen, og apparatet begynner å støvsuge. Når luftpumpen slutter å virke, trykker du på Stopp-knappen for å fullføre støvsugingen.
4. Når indikatorlampen har slått seg av, er det trygt å fjerne vakuumslangen (ikke inkludert).



Trinn 4: Fjern tilkoblingsrøret for å fullføre vakuomet og åpne dekkelet.



RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

1. Koble fra dette apparatet før du rengjør det.
2. Ikke senk dette apparatet i væske.
3. Ikke bruk skurende produkter eller materialer for å rengjøre noen deler av dette apparatet. Disse rengjøringsmidlene vil skrape overflaten.
4. Sjekk matvakuumforsegleren for å sikre at det ikke er matrester.
5. Luftventilen kan tas av for rengjøring. Vask den med varmt såpevann.
6. Før gjenbruk, tørk produktet grundig.
7. Hold apparatdekelet ulåst når det ikke er i bruk.
8. Ikke la dette apparatet stå utendørs når det ikke er i bruk.

Produktlagring

Rengjør apparatet som beskrevet ovenfor.

Det er svært viktig at dekkelet forblir i ulåst posisjon under lagring (lukket, men ikke trykket ned for å låse). Dette forhindrer deformasjon av skumtetningslistene, noe som vil føre til redusert sug.

Feilsøking

Ingenting skjer når jeg trykker på "Seal"-knappen:

1. Kontroller at strømledningen er riktig pluggert inn i stikkkontakten.
2. Sørg for at stikkkontakten er aktiv ved å koble til et annet apparat. Hvis ikke, vennligst sjekk effektbryterne eller sikringene i hjemmet ditt.
3. Sørg for at posen er riktig plassert i vakuumkanmeret.
4. Trykk ned på begge sider av dekselet og sørg for at det er låst på plass.
5. Vent 25 minutter for å la apparatet kjøle seg ned, og prøv deretter å bruke det igjen.

Luft suges ikke opp fra posen:

1. Sjekk at det ikke er hull, folder, rynker eller hull i de forhåndsforseglede posene.
2. Se etter løse, slitte eller sprukne topp- og bunnpakninger.
3. Matvarer med høyt væskeinnhold kan forhindre at posen tettes ordentlig. Klipp opp posen og tørk av toppen på innsiden av posen og forsegl igjen.
4. Sjekk om posen er satt riktig inn i vakuumkanmeret.
5. Pass på at du har plassert posen riktig. Når du lager en pose av en rull, sørg for at enden av det kuttete stykket er på forseglingslisten.

Posen smelter:

Tetningslisten kan ha vært for varm under forseglingsprosessen. La apparatet avkjøles i 30 sekunder mellom bruk. Hvis posen fortsetter å smelte, la enheten avkjøles med dekselet i oppreist stilling i 25 minutter før bruk.

Luft har sivet tilbake inn i den støvsugede posen:

1. Sjekk forseglingen på posen. Det kan være et hull eller rynke som gjør at luft kommer inn i posen. Klipp posen forsiktig opp og forsegl den igjen eller bruk en helt ny pose.
2. Sørg for at det ikke er fuktighet eller væske fra maten i posens forsegling. Du må kanskje kutte opp posen og forsegle den på nytt eller bruke en helt ny pose. Frys delvis ned matvarer med overflødig væske før vakuumforsegling.

3. Pass på at det ikke er matvarer med skarpe kanter som kan ha punktert posen. Hvis du finner et punkteringshull, forsegle varen i en helt ny pose.
4. Sørg for at ingen væsker har blitt trukket inn i tetningsstrimmelområdet.
5. Se etter løse, slitte eller sprukne topp- og bunnpakninger.
6. Fuktighet fra matvarer med høyt væskeinnhold vil forhindre at posen tettes ordentlig. Klipp opp posen og tørk av toppen på innsiden av posen og forsegl igjen.

Posen vil ikke forsegles:

1. Sjekk at det ikke er hull, folder, rynker eller hull i de forhåndsforseglede kantene.
2. Fuktighet fra matvarer med høyt væskeinnhold vil forhindre at posen tettes ordentlig. Klipp opp posen og tørk av toppen på innsiden av posen og forsegl igjen.
3. Sørg for at du har plassert posen på riktig sted. Når du lager en pose av en rull, sørg for at enden av det kuttete stykket er på forseglingslisten.
4. Sørg for at du har gitt apparatet tid til å kjøle seg ned. Vent 30 sekunder mellom forseglingen.

SPESIFIKASJONER

Modell: POVS5000

Merkespenning: 220–240V~ 50–60Hz

Merkeeffekt: 110W



Dette symbolet på produktet eller i anvisningene betyr at det elektriske og elektroniske utstyret må leveres atskilt fra husholdningsavfall når det ikke lenger skal brukes. Det finnes egne innsamlingssystemer for resirkulering i EU. Du får nærmere informasjon ved å kontakte lokale myndigheter eller forhandleren du kjøpte produktet hos.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norge

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSVAROITUKSIA

1. Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvallisessa käytössä, ja jos he ymmärtävät laitteen vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjän huoltoa, elleivät he ole yli 8-vuotiaita tai ellei heitä valvota.
2. Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana. Tarkka valvonta on tarpeen, kun lapset käyttävät laitetta tai sitä käytetään lasten lähellä. Laite ei ole lelu.
3. Tämän laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai vahingoittaa laitetta.
4. Käytä vain suunniteltuun tarkoitukseen. Jälleenmyyjä ei ole vastuussa virheellisestä käytöstä tai käsittelystä johtuvista vammoista tai vahingoista.
5. Vain kotikäyttöön. Ei ulkokäyttöön tai kaupalliseen käyttöön.
6. Poista kaikki pakkaus- ja kuljetusmateriaalit laitteen sisältä ja ulkopuolelta.
7. Tarkista, että laitteessa ei ole näkyviä vaurioita ja että osia ei puutu.
8. Älä käytä muiden kuin mukana tulevien johtojen kanssa.
9. Varmista, ettei johtoa tai jatkojohtoa voi vetää eikä siihen voi kompastua.
10. Laitetta ei saa käyttää ajastimella tai erillisellä etäkäyttäjärjestelmällä.
11. Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta puhdistuksen ajaksi tai kun laite ei ole käytössä.
12. Vältä johdosta vetämistä, kun irrotat pistoketta pistorasiasta. Tartu sen sijaan pistokkeeseen.
13. Pidä johto ja laite etäällä lämmönlähteistä, kuumista esineistä ja avotulesta.

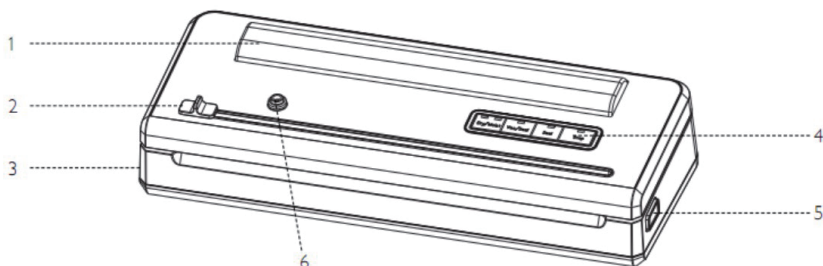
14. Varmista, että johto on täysin ulkona.
15. Johtoa ei saa kiertää tai kietoa laitteen ympärille.
16. Tarkista säännöllisesti, että johto tai pistoke ei ole vaurioitunut, äläkä käytä laitetta, jos siinä on vaurioita, tai jos se on pudonnut lattialle, veteen tai vaurioitunut muulla tavalla.
17. Jos laite, johto tai pistoke on vaurioitunut, anna valtuutetun asentajan tarkastaa ja tarvittaessa korjata ne.
18. Kytke vain 220–240 V AC, 50–60 Hz. Takuu ei ole voimassa, jos laite on kytketty väärään jännitteeseen.
19. Älä koskaan yritä korjata laitetta itse. Ota yhteyttä myymälään, josta ostit laitteen, jotta saat korjaukset takuun piiriin.
20. Luvattomat korjaukset tai muutokset mitätöivät takuun.
21. Huomio! Jotkin tämän laitteen osat voivat kuumentua erittäin kuumiksi ja aiheuttaa palovammoja. Erityistä huomiota tulisi kiinnittää, kun paikalla on lapsia ja haavoittuvia ihmisiä.
22. Pidä laite ja sen johto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.

ERITYISET TURVALLISUUSOHJEET

1. Laitteen on annettava jäähtyä 10 sekuntia jokaisen lämpösaumauksen tai tyhjiösaumauksen välillä. Jokaisen 30 minuutin yhtäjaksoisen käytön jälkeen, laitteen on annettava aina levätä ja jäähtyä 20 minuuttia.
2. Älä täytä pussia liian täyteen. Jätä aina vähintään 6–8 cm pussin sisällön ja pussin yläreunan väliin.
3. Varmista, että nesteet tai nestemäiset ruoat eivät pääse imeytymään laitteeseen.
4. Varmista, että pussi on kuiva, tai että pussissa olevan märän ruoan kanssa sekoitettu neste ei ylitä

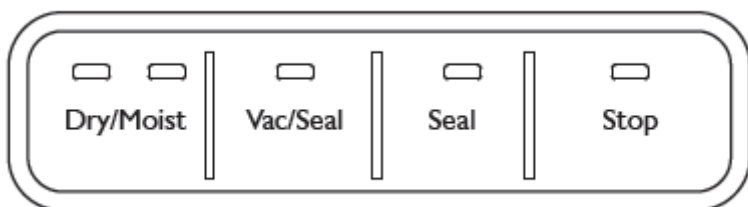
- 20 ml. Muuten on vaikea saada tiivistä saumausta.
5. Käytä vain jälleenmyyjän suosittelemia tyhjiöpussirullia. Älä käytä talouskalvoa tai vastaavaa materiaalia, sillä se voi vahingoittaa laitetta.
 6. Poista pussi heti, kun se on lämpösaumattu tai tyhjiöpakattu. Jos se jätetään laitteeseen kuuman langan jäähtyessä, se saattaa tarttua laitteeseen.
 7. Pidä kuuma lanka aina puhtaana, jotta vältät ruoan tai pakattavien aineiden saastumisen.
 8. Pidä kuuma lanka aina puhtaana ruokajäämistä ja liasta, jotta saumausteho ei heikkene.
 9. Älä käytä tyhjiö- tai saumaustoimintoa, kun kansi on auki. Varmista, että kansi on lukittu ennen kuin käytät tyhjiö- tai saumaustoimintoa.
 10. On väistämätöntä, että pieniä määriä murusia, nestettä tai ruoan hiukkasia päätyy tyhjiökammioon. Tyhjennä tyhjiökammio jokaisen käyttökerran jälkeen.
 11. Varmista, että kohdassa, johon tiivistetty sauma tehdään, ei ole murusia, nestettä tai muita epäpuhtauksia.
 12. Älä tyhjiöpakkaa aineksia, kuten sieniä, valkosipulia ja pehmeitä juustoja, sillä tämä voi aiheuttaa bakteerien kasvua.
 13. Kaikki vihannekset (mukaan lukien parsakaali, ruusukaali, kaali ja kukkakaali) tuottavat luonnollista kaasua, joka saa tyhjiöpakkauksen pullistumaan muutamassa päivässä. Vihannekset tulisi siksi jäähdyttää ja säilyttää jääkaapissa tyhjiöpakkaamisen jälkeen.
 14. Jos tyhjiöpakkaat teräviä reunoja tai kulmia sisältäviä kohteita, kääri ne pehmeään materiaaliin, jotta et puhkaise tyhjiöpakkausta.

TUOTE-ESITTELY



1. Läpinäkyvä kansi
2. Työntöterä
3. Kannen vapautuspainike (vasen)
4. Käyttöpaneeli
5. Kannen vapautuspainike (oikea)
6. Ilmaventtiili

Käyttöpaneeli



Dry/Moist (Kuiva / kostea)

Paina tätä painiketta valitaksesi tyhjiöpakattavan ruoan tyyppin.

Vac/Seal (Tyhjiö / saumaus)

Paina tätä painiketta aloittaaksesi tyhjiöprosessin, jota seuraa automaattisesti saumausprosessi.

Seal (Saumaus)

Paina tätä painiketta aloittaaksesi pussin saumausprosessin (käytä tätä sulkiessasi uuden pussin ensimmäistä päätä).

Stop (Pysäytys)

Paina tätä painiketta pysäyttääksesi koneen.

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

Pura laite varovasti pakkauksesta ja poista kaikki pakkausmateriaalit. Poista pakkauksen aikana mahdollisesti kertynyt pöly pyyhkimällä työntöterät kostealla, nukkaamattomalla liinalla tai sienellä. Ole erityisen varovainen, sillä terät ovat teräviä. Läpinäkyvä kansi voidaan upottaa veteen puhdistusta varten. Kuivaa huolellisesti.

Huomio: Älä koskaan upota pääyksikköä veteen puhdistusta varten, äläkä huuhtelee sitä vedellä.

KÄYTTÖ

Kuinka tehdä määrämittäisiä pusseja

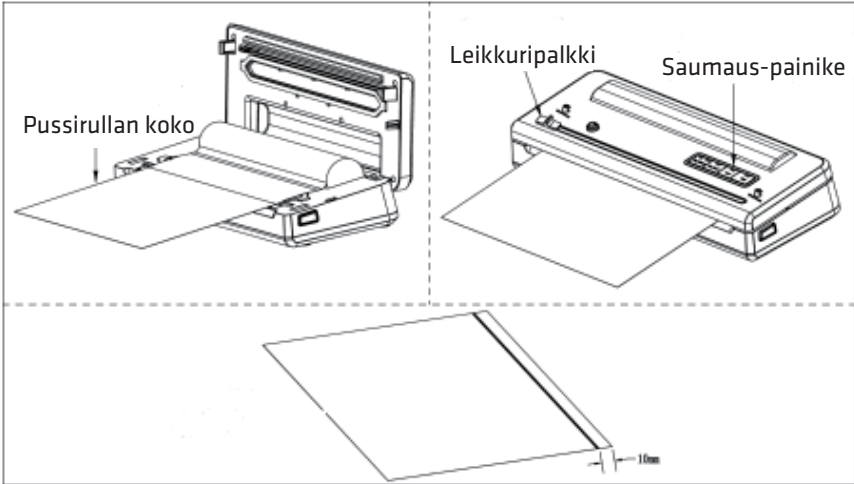
Laitteen takaosassa on pussirullan pidike ja laitteen etuosassa on pussileikkuri. Tämä ominaisuus mahdollistaa pussirullan helpon leikkaamisen ihanteellisen pussikoon saavuttamiseksi ja tarjoaa siistin leikkauksen, mikä estää vinojen tai rosoisten reunojen syntymisen, jotka voivat häiritä saumausprosessia.

1. Avaa kansi painamalla kahta sivulukituspainiketta.
2. Aseta pussirulla syvennykseen ja vedä osa pussirullasta eteenpäin leikkausnauhan ohi.
3. Sulje kansi painamalla molemmilta puolilta tiukasti alaspäin, kunnes se napsahtaa lukittuen paikoilleen.

TÄRKEÄÄ: Saumausnauha EI toimi kunnolla, ellei kansi ole lukittu, tai imuprosessi ei ole kovin tehokas. Varmista, että kansi on lukittu molemmilta puolilta kunnollisen saumauksen varmistamiseksi.

4. Varmista, että laite on sijoitettu vakaalle, tasaiselle ja kuivalle työtasolle ja kytke pistoke pistorasiaan.
5. Vedä riittävästi pussimateriaalia tyhjiöpakattavaa tuotetta varten ja lisää siihen 5–6 cm ylimääräistä.
6. Työnnä leikkurin nuppia ja liu'uta toiselta puolelta toiselle puolelle katkaistaksesi pussimateriaalin haluttuun pituuteen. Varmista, että leikkaat suoraan.
7. Pidä kansi suljettuna ja paina ”Saumaus”-painiketta pussin reunan sulkemiseksi. Tämän prosessin aikana Saumaus-painikkeen merkkivalo syttyy ja vilkkuu. Älä avaa kantta ennen kuin merkkivalo sammuu.

8. Kun saumauksen merkkivalo sammuu, odota 2 sekuntia ja paina sitten kannen lukituspainikkeita (kummaltakin puolelta) avataksesi kannen.
9. Määrämittainen pussi on nyt valmis tyhjiöpakkaamiseen.
VAROITUS: Varmista, että annat laitteen jäähtyä. Odota vähintään 30 sekuntia saumausten välillä. Jos saumaat yli 20 pussia yhtäjaksoisesti, odota vähintään 25 minuuttia ennen kuin jatkat käyttöä.



Tyhjiöpakkaaminen tyhjiöpussien avulla

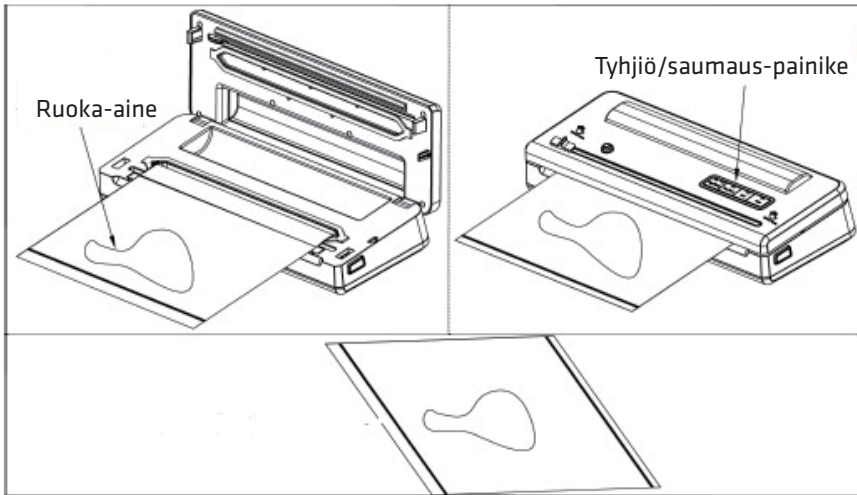
1. Aseta saumattavat tuotteet esileikattuun tai mukautetun kokoiseen pussiin. Jätä vähintään 5–6 cm tilaa sisällön ja pussin yläreunan väliin, jotta pussi voi kutistua.
2. Avaa kansi ja aseta pussin avoin pää alas tyhjiökammioon.
3. Sulje kansi tiukasti painamalla molemmilta puolilta ja tarkista, että kansi ei aukea. Jos kuulet ”napsahduksen” kummaltakin puolelta, olet onnistunut lukitsemaan kannen paikoilleen.
4. Paina Kuiva/kostea-painiketta valitaksesi saumattavan ruoan mukaisen tilan, jolloin valittu merkkivalo syttyy.
5. Paina nyt Tyhjiö/saumaus-painiketta: Merkkivalo syttyy ja laite aloittaa tyhjiöpakkausprosessin ja poistaa ilman pussista. Se lakkaa automaattisesti, kun vaadittu imupaine on saavutettu. Tämän prosessin aikana Saumaus-painikkeen merkkivalo syttyy ja

alkaa sitten vilkkua päälle ja pois. Älä avaa kantta ennen kuin merkkivalot sammuvat.

6. Kun saumauksen merkkivalo sammuu, odota 2 sekuntia ja paina sitten kannen lukituspainikkeita (kummaltakin puolelta) avataksesi kannen.

HUOMAUTUS: Jotta vältetään ryppyjen muodostuminen pakkausprosessissa, venytä pussia varovasti, kun asetat sen tyhjiökammioon, ja pidä pussia kädelläsi, kun tyhjiöpumppu käynnistetään.

TÄRKEÄÄ: Saumausnauha ja tyhjiötoiminto eivät toimi kunnolla, ellei lukitse kantta, ja imuprosessi ei ole kovin tehokas. Varmista, että kansi on lukittu molemmilta puolilta.



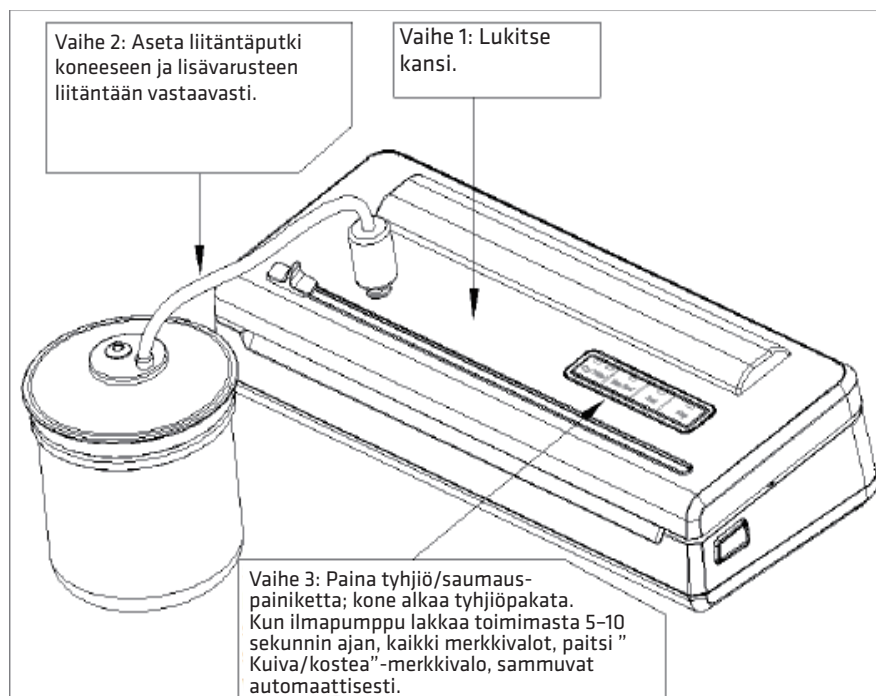
Ruokien tyhjiöpakkaus pulloihin/säiliöihin:

Huomautus: Säiliö ja putki eivät sisälly toimitukseen, eikä putki välttämättä sovi kaikkien säiliöiden kansiin.

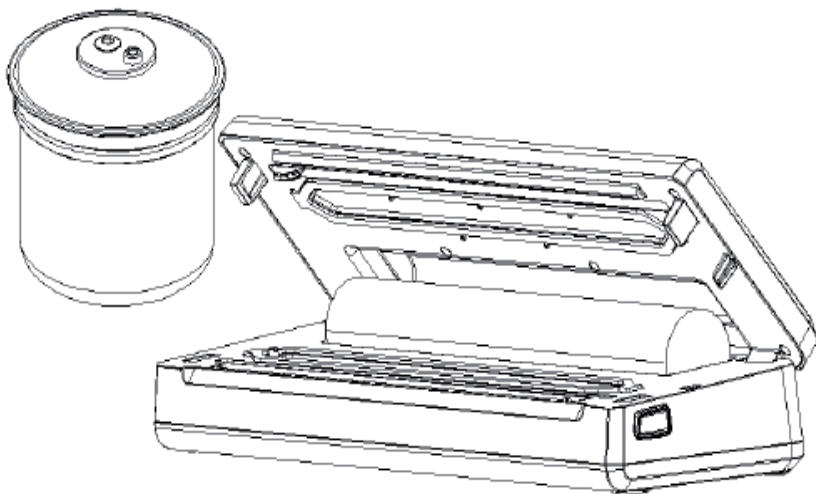
Jos sinulla on tyhjiöputki ja tyhjiösäiliöitä tai viinipullonkorkeja, voit käyttää laitetta poistaaksesi ilman säiliöistä tai viinipulloista mukana toimitetun putken avulla, jolloin sisältö säilyy pidempään.

1. Sulje kansi ja varmista, että kuulet napsahdusäänen, joka vahvistaa, että se on kunnolla lukittu.
2. Aseta imuletku (ei mukana) laitteen imusuuttimeen ja laita toinen

- pää pullon porttiin/säiliön porttiin.
3. Paina tyhjiö/saumaus-painiketta, ja laite alkaa tyhjiöpakata. Kun ilmapumppu lakkaa toimimasta, paina Pysäytys-painiketta lopettaaksesi tyhjiötoiminnon.
 4. Kun merkkivalo on sammunut, on turvallista irrottaa imuletku (ei mukana).



Vaihe 4: Poista liitântäputki tyhjiön muodostamiseksi ja avaa kansi.



PUHDISTUS JA HUOLTO

1. Irrota laite pistorasiasta ennen sen puhdistamista.
2. Älä upota tätä laitetta nesteisiin.
3. Älä käytä hankaavia tuotteita tai materiaaleja laitteen osien puhdistamiseen. Tällaiset puhdistusaineet naarmuttavat pintaa.
4. Tarkista ruokien tyhjiöpakkauslaite varmistaaksesi, ettei siinä ole ruokajäämiä.
5. Ilmaventtiili voidaan irrottaa puhdistusta varten. Pese se lämpimällä saippuvedellä.
6. Kuivaa tuote huolellisesti ennen uudelleenkäyttöä.
7. Pidä laitteen kansi lukitsematta, kun sitä ei käytetä.
8. Älä jätä tätä laitetta ulos, kun se ei ole käytössä.

Tuotteen varastointi

Puhdista laite yllä kuvatulla tavalla.

On erittäin tärkeää, että kansi pysyy säilytyksen aikana lukitsemattomassa asennossa (suljettuna mutta ei painettuna alas lukituksi). Tämä estää vaahtomuovitiivistenauhojen muodonmuutokset, mikä johtaa imutehon heikkenemiseen.

Vianmääritys

Mitään ei tapahdu, kun painan ”Saumaus”-painiketta:

1. Varmista, että virtajohto on kytketty oikein pistorasiaan.
2. Varmista, että pistorasia on aktiivinen kytkemällä siihen toinen laite. Jos ei, tarkista kodin suojakatkaisijat ja sulakkeet.
3. Varmista, että pussi on asetettu oikein tyhjiökammioon.
4. Paina kannen molempia puolia alaspäin ja varmista, että se on lukittu paikoilleen.
5. Odota 25 minuuttia, jotta laite jäähtyy, ja yritä sitten käyttää sitä uudelleen.

Ilman imu pussista ei toimi:

1. Tarkista, ettei esisaumatuissa pusseissa ole aukkoja, taitoksia, ryppyjä tai reikiä.
2. Tarkista löysät, kuluneet tai halkeilleet ylä- ja alatiivisteet.
3. Elintarvikkeet, joissa on korkea nestepitoisuus, voivat estää pussin kunnollisen saumauksen. Leikkaa pussi auki ja pyyhi pussin yläosa sisältä ja saumaa uudelleen.
4. Tarkista, että pussi on asetettu oikein tyhjiökammioon.
5. Varmista, että olet asettanut pussin oikein. Kun teet pussin rullasta, varmista, että leikatun palan pää on saumausnauhan päällä.

Pussi sulaa:

Saumausnauha on saattanut olla liian kuuma saumausprosessin aikana. Anna laitteen jäähtyä 30 sekuntia käyttökertojen välillä. Jos pussi jatkaa sulamista, anna laitteen jäähtyä kansi pystyasennossa 25 minuuttia ennen käyttöä.

Ilmaa on päässyt takaisin tyhjiöpakattuun pussiin:

1. Tarkista pussin saumaus. Pussiin saattaa päästä ilmaa reiän tai rypyn kautta. Leikkaa pussi varovasti auki ja saumaa se uudelleen tai käytä kokonaan uutta pussia.
2. Varmista, ettei pussin sauman sisällä ole kosteutta tai nestettä ruoasta. Saatat joutua leikkaamaan pussin auki ja saumaamaan sen uudelleen tai käyttämään kokonaan uutta pussia. Pakasta ylimääräisiä nesteitä sisältävät ruoat osittain ennen

tyhjiöpakkausta.

3. Varmista, ettei pussissa ole teräväreunaisia elintarvikkeita, jotka ovat saattaneet puhkaista sen. Jos löydät reiän, pakkaa tuote kokonaan uuteen pussiin.
4. Varmista, ettei saumausnauhan alueelle ole päässyt nesteitä.
5. Tarkista, ovatko ylä- ja alatiivisteet löysät, kuluneet tai halkeilleet.
6. Korkean nestepitoisuuden omaavien elintarvikkeiden kosteus estää pussin kunnollisen saumauksen. Leikkaa pussi auki ja pyyhi pussin yläosa sisältä ja saumaa uudelleen.

Pussi ei sulkeudu:

1. Tarkista, ettei esisaumatuissa reunoissa ole aukkoja, taitoksia, ryppyjä tai reikiä.
2. Korkean nestepitoisuuden omaavien ruokien kosteus estää pussin kunnollisen saumauksen. Leikkaa pussi auki ja pyyhi pussin yläosa sisältä ja saumaa uudelleen.
3. Varmista, että olet asettanut pussin oikeaan paikkaan. Kun teet pussin rullasta, varmista, että leikatun palan pää on saumausnauhan päällä.
4. Varmista, että olet antanut laitteen jäähtyä. Odota 30 sekuntia saumausten välillä.

TEKNISET TIEDOT

Malli: POVS5000

Nimellisjännite: 220–240V~ 50–60Hz

Nimellisvirta: 110W



Tämä tuotteeseen tai ohjeisiin merkitty symboli tarkoittaa, että sähkölaitteet ja elektroniikka on hävitettävä käyttöikänsä päättyessä erillään kotitalousjätteestä. EU:ssa on kierrätystä varten erilliset keruujärjestelmät. Jos haluat lisätietoja, ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen myyneeseen liikkeeseen.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norjassa:
<https://www.power.no/kundeservice/>
P: 21 00 40 00

Expert Tanskassa:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
P: 70 70 17 07

Power Tanskassa:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
P: 70 33 80 80

Punkt 1 Tanskassa:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
P: 70 70 17 07

Power Suomessa:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
P: 0305 0305

Power Ruotsissa:
<https://www.power.se/kundservice/>
P: 08 517 66 000

VIGTIGE SIKKERHEDSADVARSLER

1. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet vejledt i, hvordan apparatet bruges sikkert og forstår hvilke farer det omfatter. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og er under opsyn.
2. Apparatet må aldrig efterlades uden opsyn, når den bruges. Hold nøje opsyn, hvis apparatet bruges i nærheden af børn. Apparatet er ikke et legetøj.
3. Forkert brug af dette apparat kan føre til personskade eller skade på apparatet.
4. Apparatet må kun bruges til dets tilsigtede formål. Forhandleren er ikke ansvarlig for skader, som følge af forkert brug eller håndtering.
5. Apparatet er kun beregnet til brug i hjemmet. Det er ikke beregnet til udendørs brug eller erhvervsmæssig brug.
6. Fjern alt emballage og transportmateriale i og udenpå apparatet.
7. Se apparatet efter for synlige skader, og se om der mangler nogen dele.
8. Brug ikke med andre ledninger end dem, der følger med apparatet.
9. Sørg for at ingen kan trække i eller falder over ledningen eller en eventuel forlængerledning.
10. Apparatet må ikke bruges med en timer eller et separat fjernbetjeningssystem.
11. Sluk apparatet og tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet rengøres eller når det ikke er i brug.
12. Undgå at trække i ledningen, når stikket trækkes ud af stikkontakten. Hold i selve stikket.
13. Hold ledningen og apparatet væk fra varme kilder, varme genstande og åben ild.
14. Sørg for, at ledningen vikles helt ud.

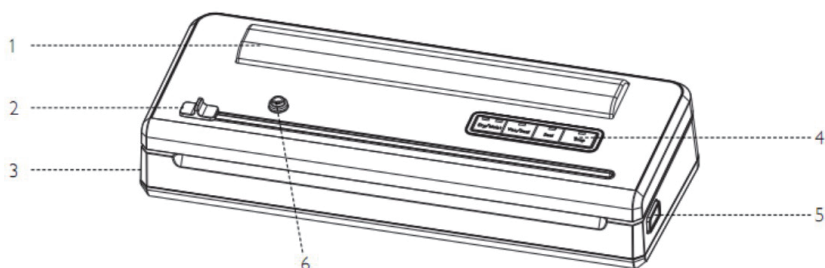
15. Ledningen må ikke vrides eller vikles rundt om apparatet.
16. Ledningen og stikket skal regelmæssigt ses efter for skader. Apparatet må ikke bruges, hvis det beskadiges, eller hvis falder på gulvet eller i vand, eller på anden måde beskadiges.
17. Hvis apparatet, ledningen eller stikket beskadiges, skal apparatet ses efter og repareres af en autoriseret tekniker, hvis nødvendigt.
18. Apparatet må kun sluttes til 220-240 V AC, 50-60 Hz. Hvis apparatet sluttes til den forkerte spænding, dækkes dette ikke af garantien.
19. Du må aldrig selv prøve at reparere apparatet. Kontakt forhandleren, hvor du købte apparatet for reparation under garantien.
20. Uautoriserede reparationer eller ændringer annullerer garantien.
21. Forsigtig! Nogle af delene på dette apparat kan blive meget varme, som kan føre til forbrændinger. Hold derfor nøje øje med apparatet, hvis der er børn eller sårbare personer til stede.
22. Hold apparatet og ledningen utilgængeligt for børn under 8 år.

SÆRLIGE SIKKERHEDSVEJLEDNINGER

1. Apparatet skal køle ned i 10 sekunder mellem hver varme- eller vakuumpakning. Hvis apparatet bruges i 30 minutter i træk, skal det have en pause på og køle ned i 20 minutter.
2. Undgå at fylde posen for meget op. Sørg for, at der er mindst 6-8 cm mellemrum mellem posens indhold og posens øvre kant.
3. Sørg for, at væsker eller flydende fødevarer ikke trænger ind i apparatet.
4. Sørg for, at posen er tør, og at eventuel væske blandet med våde fødevarer i posen ikke er 20 ml. Ellers bliver det svært at lave en ordentlig forsegling.

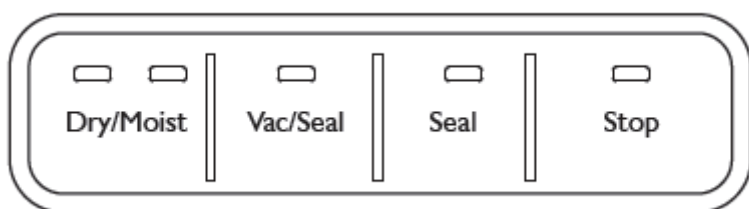
5. Brug kun vakuumruller, der anbefales af forhandleren. Brug ikke køkkenfilm eller lignende materiale, da det kan beskadige apparatet.
6. Tag posen ud, så snart den er blevet vakuumpakket. Hvis posen efterlades i apparatet, når det varme kabel køler ned, kan den sættes sig fast i apparatet.
7. Hold altid det varme kabel rent, så fødevarerne eller stofferne, der pakkes ikke forurenes.
8. Hold altid det varme kabel ren for madrester og skidt, da det eller kan give dårlige forseglinger.
9. Brug ikke vakuumfunktionen, når låget er åbent. Sørg for, at låget er låst fast, før du bruger vakuumfunktionen.
10. Det er uundgåeligt, at små mængder krummer, væske eller fødevarerpartikler trænger ind i vakuumkammeret. Tøm vakuumkammeret efter hver brug.
11. Sørg for, at der ikke er nogen krummer, væsker eller andre urenheder der, hvor posen forsegles.
12. Ingredienser som svampe, hvidløg og bløde oste må ikke vakuumpakkes, da dette kan føre til bakterievækst.
13. Alle grøntsager (herunder broccoli, rosenkål, kål og blomkål) danner naturgas, hvilket gør at vakuumpakken svulmer op inden for få dage. Grøntsagerne skal derfor afkøles og opbevares i køleskabet, når de er blevet vakuumpakket.
14. Hvis du vakuumpakker varer med skarpe kanter eller hjørner, skal du først pakke dem ind i et blødt materiale, så vakuumpakken ikke beskadiges.

PRODUKTOVERSIGT



1. Gennemsigtigt låg
2. Trykklinge
3. Udløserknap til låg (venstre)
4. Betjeningspanel
5. Udløserknap til låg (højre)
6. Luftventil

Betjeningspanel



Dry/Moist (Tørr / Fugtig)

Tryk på denne knap for at vælge madtypen, der skal vakuumpakkes.

Vac/Seal (Vakuum/Forsegling)

Tryk på denne knap for at starte vakuumpakningen, som automatisk efterfølges af forseglingen.

Seal (Forsegling)

Tryk på denne knap for at starte forseglingen (brug denne funktion, hvis posens ene ende først skal forsegles).

Stop (Stop)

Tryk på denne knap for at stoppe apparatet.

Før apparatet bruges for første gang

Pak forsigtigt apparatet ud, og fjern alle emballagematerialer. For at fjerne støv, der muligvis har samlet sig under emballeringen, skal du tørre trykklingerne af med en fugtig, fnugfri klud eller svamp. Vær meget forsigtig, da klingerne er skarpe. Det gennemsigtige låg kan vaskes i vand. Tør det grundigt af.

Forsigtig: Hovedenheden må aldrig nedsænkes i vand ved rengøring, og den må heller ikke skylles med vand.

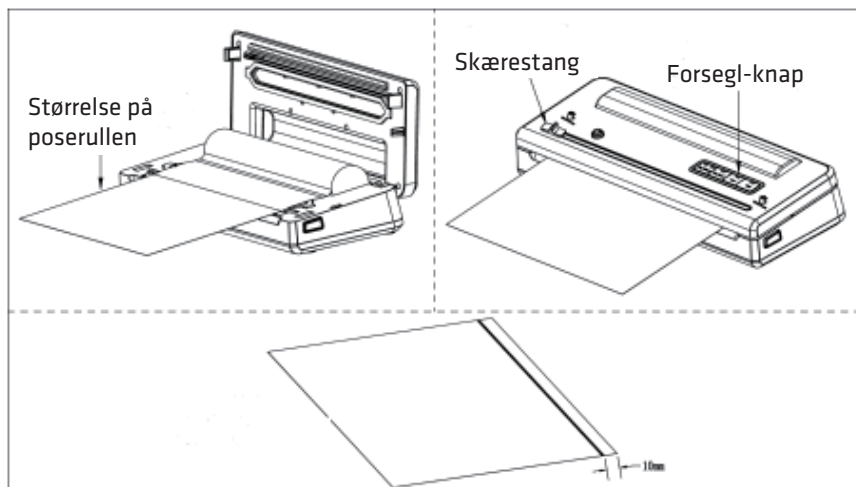
SÅDAN BRUGES PRODUKTET

Sådan laver du selv poser i forskellige størrelser

Der sidder en poseholder på bagenden af apparatet, og der sidder en posekniv på forenden af apparatet. Med disse kan du nemt at skære poserullen over, så du får en pose i den ønskede størrelse. Snittet er fint, så du undgå skæve og slidte kanter, der kan give dårlige forseglinger.

1. Åbn låget ved at trykke på de to låseknapper på siderne.
2. Sæt poserullen i rillen og træk den ønskede længde af posen fremad, forbi snitlinjen.
3. Luk låget ved at trykke det kraftigt ned på begge sider, indtil det klikker, hvorefter det er låst på plads.
VIGTIGT: Forseglingslisten virker IKKE ordentligt, medmindre låget låses, da sugningen ikke er effektiv. Sørg for, at låget er låst fast på begge sider, så posen forsegles ordentligt.
4. Sørg for, at apparatet stilles på en stabil, flad og tør overflade, og sæt stikket i en stikkontakt.
5. Træk posen ud, så den er lang nok ud til at indeholde varen plus 5-6 cm ekstra fri plads.
6. Tryk knoppen til skærestangen fra den ene side til den anden og skær posen over i den ønskede længde. Sørg for at skære i en lige linje.
7. Sørg for at låget stadig er lukket, og tryk på knappen "Forsegl" for at forsegle posens kant. Indikatorlyset på forseglingsknappen lyser først, hvorefter det begynder at blinke. Åbn ikke låget, før indikatorlyset slukker.

8. Når forseglingsindikatoren slukker, skal du vente 2 sekunder, og derefter trykke på låseknapperne (på begge sider) for at åbne låget.
9. Posen er nu klar til vakuumpakningen. **FORSIGTIG:** Sørg for, at du giver apparatet nok tid til at køle ned. Vent mindst 30 sekunder mellem forseglingerne. Hvis du forsegler mere end 20 poser i træk, skal du vente mindst 25 minutter, før apparatet bruges igen.



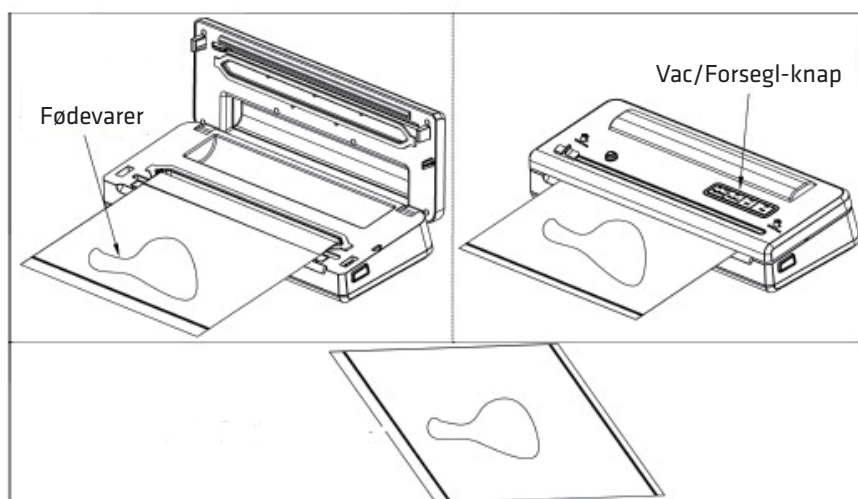
Sådan vakuumpakker du med vakuumposer

1. Put varerne, der skal vakuumpakkes i enten en forudskåret eller tilpasset pose. Efterlad mindst 5-6 cm mellem indholdet og posens øver kant, så der er plads til sammentrækninger.
2. Åbn låget og læg den åbne ende af posen ned i vakuumkanteret.
3. Luk låget ordentligt ved at trykke kraftigt ned på begge sider af låget. Sørg for at låget ikke kan åbnes. Hvis du hører et "klik" på hver side, er låget ordentligt låst på plads.
4. Tryk på tør/fugtig-knappen for at vælge den ønskede funktion i henhold til varerne der skal pakkes, hvorefter indikatoren til den valgte funktion lyser.
5. Tryk nu på Vac/Forsegl-knappen, hvor indikatoren begynder at lyse, og apparatet suger luften ud af posen.
Når det ønskede sugetryk er nået, stopper apparatet automatisk. Indikatorlyset på forseglingsknappen lyser først, hvorefter det begynde at blinke langsomt. Åbn ikke låget, før indikatorlysene

slukker.

6. Når forseglingsindikatoren slukker, skal du vente 2 sekunder, og derefter trykke på låseknapperne (på begge sider) for at åbne låget. BEMÆRK: For at undgå folder under vakuumpakningen, skal du forsigtigt strække posen ud, når den sættes i vakuumkanteret. Hold posen nede med hånden, når vakuumpumpen starter.

VIGTIGT! Forseglingslisten og vakuumpakningen virker IKKE, medmindre låget låses, da sugningen ikke er effektiv. Sørg for, at låget er låst ordentligt fast på begge sider.



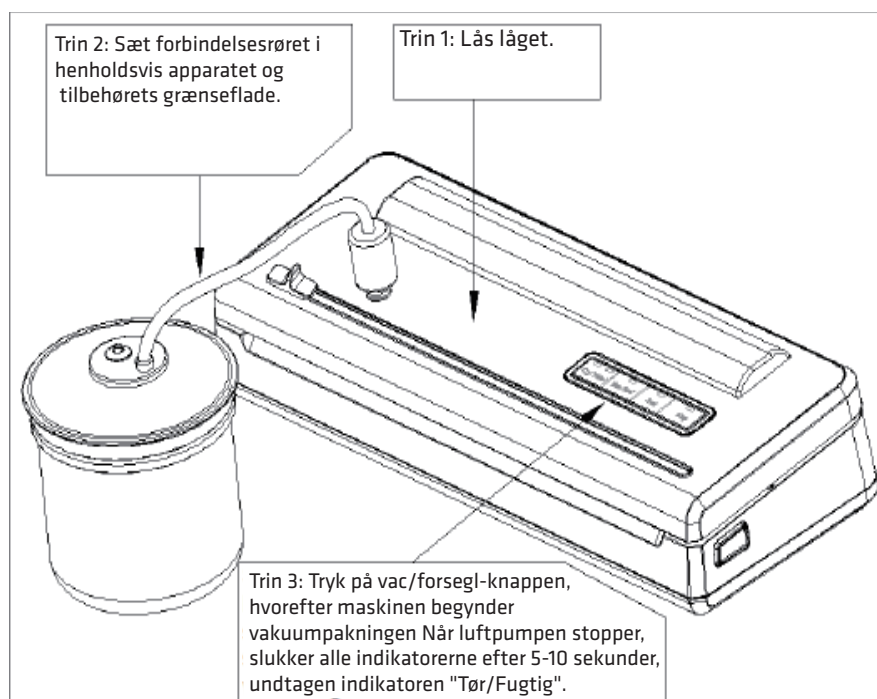
Vakuumforsegling af fødevarer i flasker/beholdere:

Bemærk: Flasken og røret medfølger ikke, og røret passer muligvis ikke til alle flaskelåg.

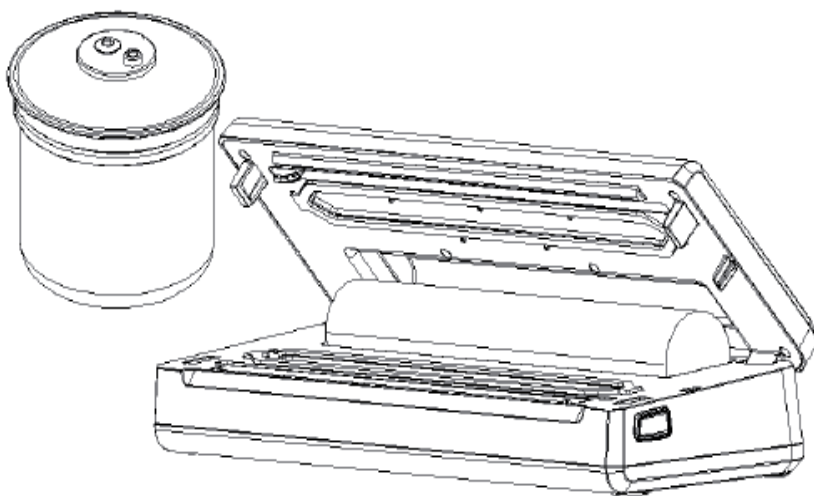
Hvis du har et vakuurrør og vakuumbeholdere eller vinpropper, kan apparatet til at udtrække luften fra beholderne eller vinflaskerne ved brug af det medfølgende rør, så indholdet holder i længere tid.

1. Luk låget og sørg for, at du hører et klik, så du er sikker på at det er låst ordentligt fast.
2. Sæt vakuurrøret (medfølger ikke) i vakuumdysen på apparatet og sæt den anden ende i flasken/holder.
3. Tryk på vac/forsegl-knappen, hvorefter apparatet begynder at vakuumpakke. Når luftpumpen stopper, skal du trykke på

- stop-knappen for at afslutte sugningen.
4. Når indikatorlyset slukker, er det sikkert at fjerne vakuumslangen (medfølger ikke).



Trin 4: Fjern forbindelsesrøret, hvorefter vakuumpakningen er færdig og du kan åbne låget.



RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Sluk apparatet før rengøring.
2. Apparatet må ikke nedsænkes i væske.
3. Apparatet må ikke rengøres med slibende produkter eller materialer. Disse rengøringsmaterialer vil ridse overfladen.
4. Se, om der er madrester i vakuumpakkeren.
5. Luftventilen kan tages, når den skal rengøres. Vask den med varmt sæbevand.
6. Før produktet bruges igen, skal det tørres grundigt af.
7. Hold apparatets låg låst, når apparatet ikke er i brug.
8. Efterlad ikke apparatet udendørs, når det ikke er i brug.

Produktopbevaring

Rengør apparatet som beskrevet ovenfor.

Det er meget vigtigt, at låget forbliver oplåst, når apparatet opbevares (lukket, men ikke presset ned og låst). Dette gør at forseglingslisten ikke bliver skæv, hvilket vil reducere sugningen.

Fejlfinding

Der sker ikke noget, når jeg trykker på knappen "Forsegl":

1. Sørg for, at ledningen er sluttet ordentligt til stikkontakten.
2. Sørg for, at stikkontakten virker, ved at prøve den med et andet apparat. Hvis stikkontakten ikke virker, skal du kontrollere kredsløbsafbryderne eller sikringerne i dit hjem.
3. Sørg for, at posen er placeret rigtigt i vakuumkammeret.
4. Tryk ned på begge sider af låget og sørg for, at det låses ordentligt på plads.
5. Vent 25 minutter for at lade apparatet køle ned, og prøv derefter at bruge det igen.

Luften suges ikke ud af posen:

1. Se, om der er huller, mellemrum eller folder på den forseglede pose.
2. Se, om forseglingspakningerne foroven og forneden er løse, slidt eller ødelagte.
3. Fødevarer med et højt væskeindhold kan gøre, at posen ikke forsegles ordentligt. Skær posen op og tør posen af på indersiden foroven og forsegl den igen.
4. Se, om posen er sat rigtigt i vakuumkammeret.
5. Sørg for, at du har placeret posen rigtigt. Når du laver en pose ud af en rulle, skal du sørge for, at slutningen af det klippede stykke er på forseglingslisten.

Posen smelter:

Forseglingslisten har muligvis været for varmt under forseglingen. Lad apparatet køle ned i 30 sekunder mellem brug. Hvis posen stadig smelter, skal du lade apparatet køle ned med låget åbent i 25 minutter før det bruges igen.

Der trænger luft ind i den vakuumpakkede pose:

1. Se, om posen er forseglet ordentligt. Der er muligvis et hul eller en folde, der gør at luft trænger ind i posen. Skær forsigtigt posen op og forsegl den igen, eller brug en helt ny pose.
2. Sørg for, at der ikke er fugt eller væske fra fødevarerne i den vakuumpakkede pose. Du skal muligvis åbne posen og forsegle den igen, eller brug en helt ny pose. Nedfrys fødevarerne delvist før du

- vakuumpakker dem.
3. Sørg for, at der ikke er fødevarer med skarpe kanter i posen, da de kan lave et hul i posen. Hvis du finder et hul, skal du forsegle fødevarerne i en helt ny pose.
 4. Sørg for, at der ikke er trængt nogen væsker ind i forseglingsområdet.
 5. Se, om forseglingspakningerne foroven og forneden er løse, slidt eller ødelagte.
 6. Fugt fra fødevarer med et højt væskeindhold gør, at posen ikke kan forsegles ordentligt. Skær posen op og tør posen af på indersiden foroven og forsegl den igen.

Posen kan ikke forsegles:

1. Se, om der er huller, mellemrum eller folder på den forseglede pose.
2. Fugt fra fødevarer med et højt væskeindhold gør, at posen ikke kan forsegles ordentligt. Skær posen op og tør posen af på indersiden foroven og forsegl den igen.
3. Sørg for, at du posen placeres rigtigt. Når du laver en pose ud af en rulle, skal du sørge for, at slutningen af det klippede stykke er på forseglingslisten.
4. Sørg for, at du har givet apparatet tid nok til at køle ned. Vent 30 sekunder mellem hver forsegling.

SPECIFIKATIONER

Model: POVS5000

Nominal spænding: 220-240V~ 50-60Hz

Nominal effekt: 110W



Dette symbol på produktet eller i vejledningen betyder, at det udtjente elektriske eller elektroniske udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I EU-lande findes der separate genbrugsordninger. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for yderligere oplysninger.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

VIKTIGA SÄKERHETSVARNINGAR

1. Apparaten kan användas av barn från 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om säker användning av apparaten och förstår riskerna med den. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll bör inte utföras av barn om de inte är över 8 år och övervakas.
2. Lämna den aldrig utan uppsikt när den används. Noggrann övervakning är nödvändig när någon apparat används av eller i närheten av barn. Apparaten är inte en leksak.
3. Felaktig användning av denna apparat kan orsaka personskador eller skada på apparaten.
4. Använd endast för det avsedda ändamålet. Återförsäljaren ansvarar inte för skada eller skada till följd av felaktig användning eller hantering.
5. Endast för hushållsbruk. Ej för utomhusbruk eller kommersiellt bruk.
6. Ta bort alla förpacknings- och transportmaterial från insidan och utsidan av apparaten.
7. Kontrollera att apparaten inte har några synliga skador och att inga delar saknas.
8. Använd inte med andra sladdar än de som medföljer.
9. Kontrollera att det inte går att dra eller snubbla över sladden eller någon förlängningssladd.
10. Apparaten får inte användas med en timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
11. Stäng av apparaten och ta ut kontakten ur uttaget vid rengöring eller när den inte används.
12. Undvik att dra i sladden när du tar ut kontakten ur uttaget. Håll istället kontakten.
13. Håll sladden och apparaten borta från värmekällor, heta föremål och öppen eld.
14. Se till att sladden är helt utsträckt.
15. Sladden får inte vridas eller lindas runt apparaten.

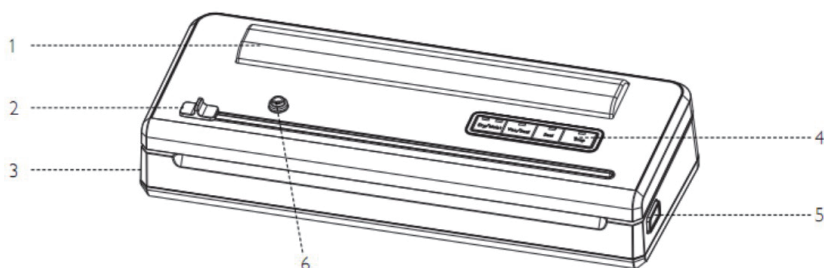
16. Kontrollera regelbundet att varken sladden eller kontakten är skadade och använd inte apparaten om den har skadats, eller om den har tappats på golvet, tappats i vatten eller skadats på annat sätt.
17. Om apparaten, sladden eller kontakten har skadats, låt apparaten inspekteras och vid behov repareras av en auktoriserad reparatör.
18. Anslut endast till 220-240 V AC, 50-60 Hz. Garantin gäller inte om apparaten är ansluten till felaktig spänning.
19. Försök aldrig att reparera apparaten själv. Kontakta butiken där du köpte apparaten för reparationer under garantiperioden.
20. Obehöriga reparationer eller modifieringar gör garantin ogiltig.
21. Försiktighet! Vissa delar av denna apparat kan bli mycket heta och orsaka brännskador. Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt barn och utsatta personer.
22. Förvara apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn under 8 år.

SÄRSKILDA SÄKERHETSANVISNINGAR

1. Apparaten måste få svalna i 10 sekunder mellan varje värmeförseglning eller vakuumsugning. Och efter varje kontinuerlig användning i 30 minuter, låt alltid apparaten vila och svalna i 20 minuter.
2. Överfyll inte påsen. Lämna alltid minst 6-8 cm mellan påsens innehåll och påsens överdel.
3. Se till att vätskor eller flytande livsmedel inte sugts in i apparaten.
4. Se till att påsen är torr, eller att vätskan blandad med den våta maten i påsen inte överstiger 20 ml. Annars blir det svårt att göra en tät tätning.
5. Använd endast vakuumsugrullar som rekommenderas av återförsäljaren. Använd inte köksfilm eller liknande

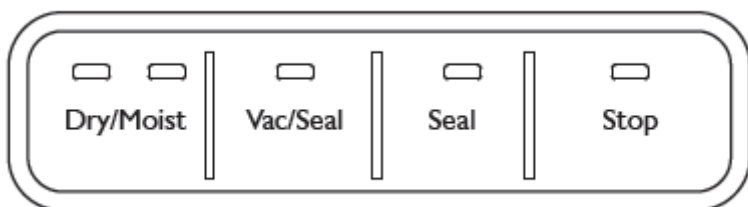
- material, eftersom det kan skada apparaten.
6. Ta bort påsen så snart den har värmeförseglats eller vakuumförseglats. Om den lämnas kvar i apparaten medan den heta ledningen svalnar kan den fastna vid apparaten.
 7. Håll alltid den heta tråden ren för att undvika förorening av livsmedel eller ämnen som ska förpackas.
 8. Håll alltid den heta tråden ren från matrester och smuts så att tätningseffekten inte minskar.
 9. Använd inte vakuum- eller tätningfunktionen när locket är öppet. Se till att locket är låst innan du använder vakuum- eller tätningfunktionen.
 10. Det är oundvikligt att små mängder smulor, vätska eller matpartiklar kommer in i vakuumkammaren. Töm vakuumkammaren efter varje användning.
 11. Se till att det inte finns några smulor, vätska eller andra föroreningar på den plats där den förseglade sömmen ska göras.
 12. Vakuumpacka inte ingredienser som svamp, vitlök och mjuka ostar, eftersom det kan orsaka bakterietillväxt.
 13. Alla grönsaker (inklusive broccoli, brysselkål, kål och blomkål) producerar naturgas, vilket gör att vakuumförpackningen sväller inom några dagar. Grönsakerna bör därför kylas ner och förvaras i kylskåp efter vakuumförpackning.
 14. Om du vakuumförpackar föremål med skarpa kanter eller hörn, linda in dem i ett mjukt material för att inte punktera vakuumförpackningen.

PRODUKTÖVERSIKT



1. Genomskinligt lock
2. Tryckblad
3. Knapp för att frigöra locket (vänster)
4. Kontrollpanelen
5. Knapp för att frigöra locket (höger)
6. Luftventil

Kontrollpanelen



Dry/Moist (Torr/Fuktig)

Tryck på den här knappen för att välja vilken typ av mat som ska vakuumförpackas.

Vac/Seal (Vacu/tätning)

Tryck på den här knappen för att starta vakuumprocessen, som automatiskt följs av tätningsprocessen.

Seal (Tätning)

Tryck på den här knappen för att påbörja förseglingsprocessen (använd detta när du förseglar den första änden av en ny påse.).

Stop (Stoppa)

Tryck på den här knappen för att stoppa maskinen.

INNAN DU ANVÄNDER FÖRSTA GÅNGEN

Packa försiktigt upp apparaten och ta bort allt förpackningsmaterial. Torka av tryckbladen med en fuktig, luddfri trasa eller svamp för att ta bort damm som kan ha samlats under förpackningen. Var extremt försiktig eftersom bladen är vassa. Det genomskinliga locket kan nedsänkas i vatten för rengöring. Torka noggrant.

Försiktighet! Sänk aldrig ned huvudenheten i vatten för rengöring och skölj inte den med vatten.

ANVÄNDNING

Hur man gör skraddarsydd påsar

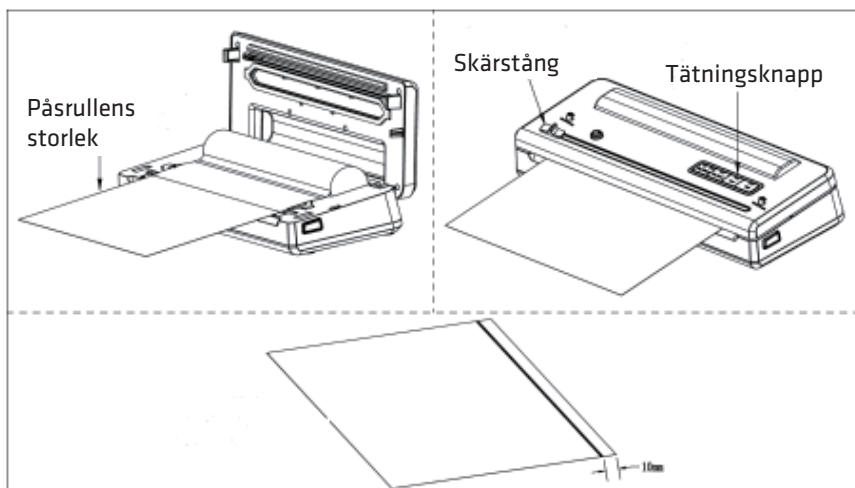
Den bakre delen av apparaten rymmer en påsrullhållare och på apparatens framsida finns en påsskärare. Denna funktion gör att du enkelt kan klippa påsrullen för att uppnå din perfekta påsstorlek och ger ett rent snitt, vilket undviker krokiga eller ojämna kanter som kan störa tätningprocessen.

1. Öppna locket genom att trycka på de två sidolåsknapparna.
2. Sätt in påsrullen i urtaget och dra en del av påsen framåt och passera skärremsan.
3. Stäng locket genom att trycka ner ordentligt på båda sidor tills det klickar för att låsa locket på plats.

VIKTIGT: Tätningremsan fungerar INTE korrekt om du inte låser locket, eller sugprocessen kommer inte att vara särskilt effektiv. Se till att locket är låst på båda sidor för korrekt tätning.

4. Se till att apparaten är placerad på en stabil, plan och torr arbetsyta och anslut nätkontakten till ett uttag.
5. Dra tillräckligt med påsmaterial för att hålla föremålet som ska vakuumpförpackas och lägg till ytterligare 5 - 6 cm.
6. Tryck på skärstångsknappen och skjut från ena sidan till den andra sidan för att skära påsmaterialet till önskad längd. Se till att skära i en rak linje.
7. Med locket fortfarande stängt trycker du på "Seal" -knappen för att försegla påsens kant. Under denna process tänds indikatorlampan på tätningknappen och blinkar. Öppna inte locket förrän indikatorlampan slocknar.

8. När tätningsindikatorlampan slocknar, vänta 2 sekunder och tryck sedan på lockets låsknappar (vardera sidan) för att öppna locket.
9. Den skraddarsydd påsen är nu klar för vakuumtätning.
FÖRSIKTIGHET: Se till att du ger apparaten tid att svalna. Vänta minst 30 sekunder mellan tätningarna. Om du förseglar mer än 20 påsar kontinuerligt, vänta minst 25 minuter innan du återupptar användningen.



Hur man vakuumförseglar med vakuumpåsarna

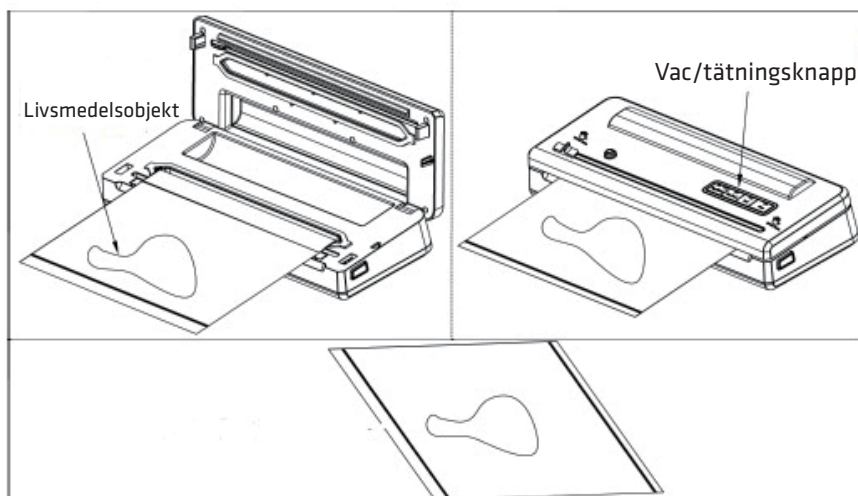
1. Placera föremålen som ska förseglas i den förskurna eller specialdimensionerade påsen. Lämna minst 5-6 cm mellan innehållet och toppen av påsen för att möjliggöra påsens sammandragning.
2. Öppna locket och placera den öppna änden av påsen ner i vakuumkammaren.
3. Stäng locket ordentligt genom att trycka ner ordentligt på båda sidor och kontrollera att locket inte öppnas. Om du hör ett "klick" på varje sida har du lyckats låsa locket på plats.
4. Tryck på knappen Torr/Fukt för att välja det läge som är relevant för maten som ska förseglas, då tänds den valda indikatorlampan.
5. Tryck nu på Vac/Seal-knappen: indikatorlampan tänds och apparaten börjar vakuumprocessen och tar bort luften från påsen. Detta stoppar automatiskt när önskat sugtryck har uppnåtts. Under denna process tänds indikatorlampan på tätningsknappen och

pulserar sedan på och av. Öppna inte locket förrän indikator lamporna slocknar.

6. När föseglingsindikatorlampan slocknar, vänta i 2 sekunder och tryck sedan på lockets låsappar (vardera sidan) för att öppna locket.

NOTERA: För att förhindra rynkor i förpackningsprocessen, sträck försiktigt påsen när du sätter in den i vakuumpapparen och håll påsen med handen när vakuumpumpen startas.

VIKTIGT: Tätningsremsan och vakuumprocessen fungerar inte ordentligt om du inte låser locket, och sugprocessen kommer inte att vara särskilt effektiv. Se till att locket är låst på båda sidor.



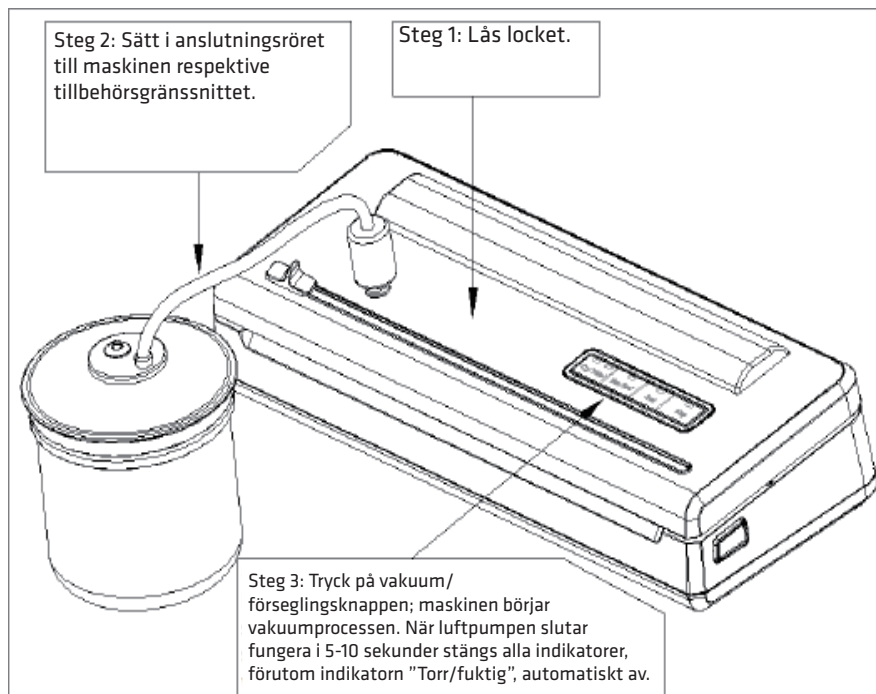
Vakuamtätande livsmedel i flaskor/behållare:

Notera: Kapseln och röret ingår inte, och röret kanske inte passar alla kapsellock.

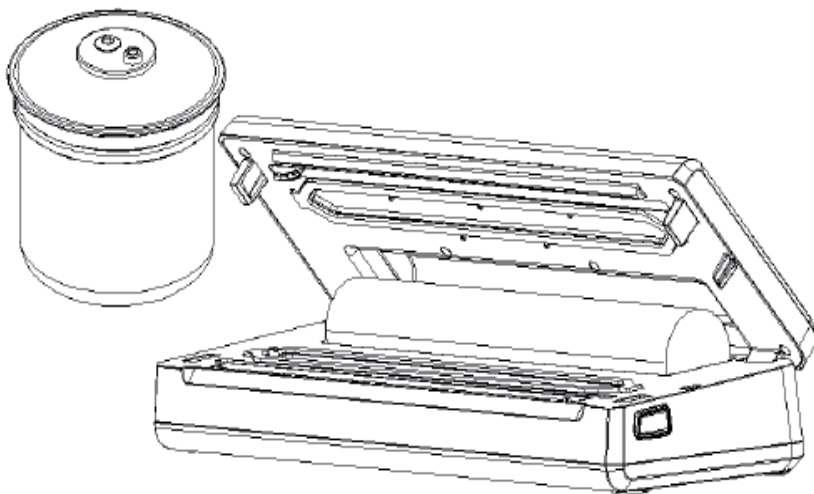
Om du har ett vakuurrör och vakuumbehållare eller vinkorkar kan du använda apparaten för att extrahera luften från behållarna eller vinflaskorna med det medföljande röret, så att innehållet håller längre.

1. Stäng locket och se till att du hör ett klickande ljud för att bekräfta att det är ordentligt låst.
2. Sätt in vakuurröret (ingår ej) i vakuummunstycket på apparaten och sätt den andra änden i flaskport/behållarporten.

- Tryck på vakuum/tätningsskappen och apparaten börjar vakuumprocessen. När luftpumpen slutar fungera trycker du på stoppknappen för att avsluta vakuumprocessen.
- När indikatorlampan har släckts är det säkert att ta bort vakuumslangen (ingår ej).



Steg 4: Ta bort anslutningsröret för att slutföra vakuumprocessen och öppna locket.



RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Koppla ur apparaten innan du rengör den.
2. Sänk inte ned apparaten i vätska.
3. Använd inte slipande produkter eller material för att rengöra några delar av denna apparat. Dessa rengöringsmaterial kommer att repa ytan.
4. Kontrollera matvakuumsförseglingen för att säkerställa att det inte finns några matrester.
5. Luftventilen kan tas bort för rengöring. Tvätta det med varmt tvålatten.
6. Torka produkten noggrant före återanvändning.
7. Håll apparatens lock olåst när det inte används.
8. Lämna inte apparaten utomhus när den inte används.

Produktförvaring

Rengör apparaten enligt beskrivningen ovan.

Det är mycket viktigt att locket förblir i olåst läge under förvaringen (stängt men inte tryckt ner för att låsa). Detta förhindrar deformation av

skumtättningsremсор, vilket leder till minskad sugning.

Felsökning

Ingenting händer när jag trycker på "Seal" -knappen:

1. Se till att nätsladden är korrekt ansluten till eluttaget.
2. Se till att eluttaget är aktivt genom att ansluta en annan apparat.
Om inte, kontrollera strömbrytarna eller säkringarna i ditt hem.
3. Se till att påsen är korrekt placerad i vakuumpkammaren.
4. Tryck ner på båda sidor av locket och se till att det är låst på plats.
5. Vänta 25 minuter för att låta apparaten svalna och försök sedan använda den igen.

Luft sugs inte ut från påsen:

1. Kontrollera att det inte finns några luckor, veck, rynkor eller hål i de förseglade påsarna.
2. Kontrollera om det finns lösa, slitna eller spruckna topp- och bottenättningspackningar.
3. Livsmedel med högt vätskeinnehåll kan förhindra att påsen tätas ordentligt. Skär upp påsen och torka av den övre insidan av påsen och försegla igen.
4. Kontrollera om påsen är ordentligt insatt i vakuumpkammaren.
5. Se till att du har placerat väskan korrekt. När du gör en påse från en rulle, se till att änden på det skurna stycket är på tättningsremsan.

Påsen smälter:

Tättningsremsan kan ha varit för varm under tättningsprocessen. Låt apparaten svalna i 30 sekunder mellan användningarna. Om påsen fortsätter att smälta, låt enheten svalna med locket i upprätt läge i 25 minuter innan du använder den.

Luft har sipprat tillbaka in i den vakuumprocessade påsen:

1. Kontrollera förseglingen på påsen. Det kan finnas ett hål eller rynka som tillåter luft att komma in i påsen. Skär försiktigt upp påsen och försegla den igen eller använd en helt ny påse.
2. Se till att det inte finns någon fukt eller vätska från maten i påsens försegling. Du kan behöva klippa upp påsen och försegla den igen eller använda en helt ny påse. Frys delvis livsmedel med överflödiga

- vätskor före vakuumpförseglning.
3. Se till att det inte finns några livsmedel med vassa kanter som kan ha punkterat påsen. Om du hittar ett punkteringshål, försegla föremålet i en helt ny påse.
 4. Se till att inga vätskor har dragits in i tätningssremsan.
 5. Kontrollera om det finns lösa, slitna eller spruckna topp- och bottenättningspackningar.
 6. Fukt från livsmedel med högt vätskeinnehåll förhindrar att påsen tätas ordentligt. Skär upp påsen och torka av den övre insidan av påsen och försegla igen.

Påsen förseglas inte:

1. Kontrollera att det inte finns några luckor, veck, rynkor eller hål i de förseglade kanterna.
2. Fukt från livsmedel med högt vätskeinnehåll förhindrar att påsen tätas ordentligt. Skär upp påsen och torka av den övre insidan av påsen och försegla igen.
3. Se till att du har placerat påsen på rätt plats. När du gör en påse från en rulle, se till att änden på det skurna stycket är på tätningssremsan.
4. Se till att du har gett apparaten tid att svalna. Vänta 30 sekunder mellan tätningarna.

SPESIFIKASJONER

Modell: POVS5000

Märkspänning: 220–240V~ 50–60Hz

Märkeffekt: 110W



Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att dina elektriska och elektroniska apparater ska källsorteras när de är förbrukade och att de inte får slängas i hushållssoporna. Det finns särskilda insamlingssystem för återvinning inom EU. För ytterligare information, kontakta din kommun eller din återförsäljare där du köpte produkten.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

